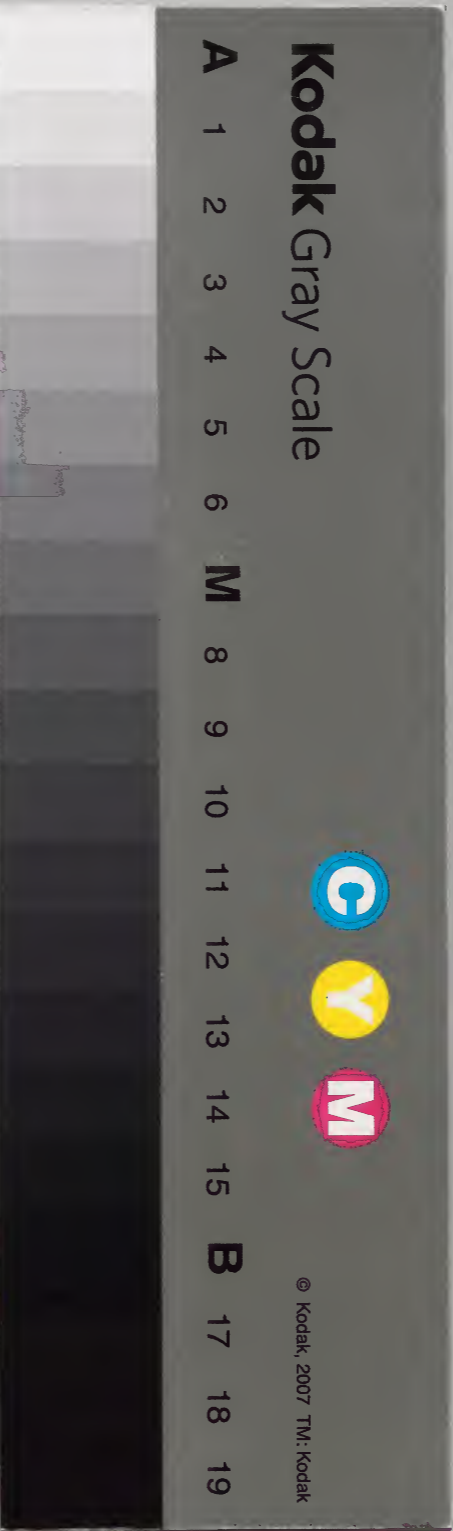


農商省
圖書
第 號
共 册

太政官文庫
漢書門
一〇一
三一
五五一
函架册

內閣文庫
漢書類
一〇一
二五九
函架册

內閣文庫		
番號	漢	1012
冊數	5 (3)	
函號	280	63



周書二十五

列傳第十七

李賢

弟達

李賢字賢和其先隴西成紀人也曾祖富魏

武時以子都督討

兩山屠各歿於陣贈寧西將軍隴西郡守

襲領父兵鎮於高

平因家焉父文保早卒魏大統末以賢兄弟

勲追贈涇原東秦

三州刺史司空賢幼有志節不妄舉動嘗出遊遇一老人鬚眉皓

白謂之曰我年八十觀士多矣未有如卿者必為古牧卿其勉之

九歲從師受業畧觀大旨而已不尋章句或謂之曰學不精勤不

如不學賢曰夫人各有志賢豈能彊學待問領徒授業耶唯當粗

聞教義補已不足至如忠孝之道實銘之於心問者慙服年十四

遭父喪撫訓諸弟友愛甚篤魏永安中万俟醜奴據岐涇等諸州

南政

明治十二年購求

魏書卷之四十五

及叛魏孝莊遣爾朱天光率兵擊破之其黨万侯道洛費連少渾
猶據原州未知醜奴已敗天光遣使造賢令密圖道洛天光率兵
續進會賊黨万侯阿寶戰敗逃還私告賢曰醜奴已敗王師行至
此阿寶以性命相投願能存濟賢因令阿寶偽爲醜奴使給道洛
等曰今已破臺軍須與公計事令阿寶權守原州公宜速往道洛
等信之是日便發旣出而天光至遂克原州道洛乃將麾下六千
人奔于牽屯山天光見賢曰道洛之出子之力也賢又率鄉人出
馬千匹以助軍天光大悅時原州亢旱天光以乏水草乃還舍城
東五十里牧馬息兵令都督長孫邪利行原州事以賢爲主簿道
洛復窵虛忽至時賊黨千餘人在城中密爲內應引道洛入城遂
殺邪利賢復率鄉人殊死拒戰道洛乃還走又有賊帥達符顯圍
逼州城晝夜攻戰屢被摧衄賢聞道赴雍州詣天光請援天光許

之賢乃返而賊營壘四合無因人城候日向夕乃僞負薪與賊樵
采者俱得至城下城中垂布引之賊衆方覺乃弓弩亂發射之不
中遂得入城告以大軍將至賊聞之便卽散走累遷威烈將軍殿
中將軍高平令賀拔岳爲侯莫陳悅所害太祖西征賢與其弟遠
穆等密應侯莫陳崇以功授都督仍守原州及大軍將至秦州悅
棄城走太祖令兄子導勒兵追之以賢爲前驅轉戰四百餘里至
牽屯山及之悅自剄於陣賢亦被重瘡馬中流矢太祖嘉之賞奴
婢布帛及雜畜等授持節撫軍大將軍都督魏孝武西遷太祖令
賢率騎兵迎衛時山東之衆多欲逃歸帝乃令賢以精騎三百爲
殿衆皆憚之莫敢亡叛封下邳縣公邑一千戶俄授左都督安東
將軍還鎮原州大統二年州民豆盧狼害都督六野樹兒等據州
城反賢乃招集豪傑與之謀曰賊起倉卒便誅一將其勢雖盛其

志已驕然其政令莫施唯以殘剝爲業夫以羈旅之賊而馭烏合之衆勢自離解今若從中擊之賊必喪膽如吾訂者指日取之衆皆從焉賢乃率敢死士三百人分爲兩道察夜鼓呼而出群賊大驚一戰而敗狼乃斬關遁走賢輕與三騎追斬之遷原州長史尋行原州事四年莫折後熾連結賊黨所在寇掠賢率鄉兵與行涇州事史寧討之後熾列陣以待賢謂寧曰賊聚結歲久徒衆甚多數州之人皆爲其用我若總一陣併力擊之彼旣河惡相濟理必總萃於我其勢不分衆寡莫敵我便救尾無以制之今若令諸軍分爲數隊多設旗鼓犄角而前以脅諸柵公別統精兵直扣後熾安甲而待莫與交鋒後熾欲前則憚公之銳諸柵欲出則懼我疑兵令其進不得戰退不得走以候其懈擊之必破後熾一敗則衆柵不攻自拔矣寧不從屢戰頗北賢乃率數百騎徑掩後熾營收

其妻子僮隸五百餘人并輜重等屬後熾與寧戰勝方欲追奔忽聞賢至乃棄寧與賢接戰賢手斬十餘級生獲六人賊遂大敗後熾單騎遁走師還以功賞奴婢四十口雜畜數百頭八年授原州刺史賢雖少從戎旅而頗閑政事撫導鄉里甚得民和十二年隨獨孤信征涼州平之又撫慰張掖等五郡而還俄而茹茹圍逼州城剽掠居民驅擁畜牧賢欲出戰大都督王德猶豫未決賢固請德乃從之賢勒兵將出賊密知之乃引軍退賢因率騎士追擊斬二百餘級捕虜百餘人獲駝馬牛羊二萬頭財物不可勝計所掠之人還得安堵加授使持節車騎大將軍儀同三司十六年遷驃騎大將軍開府儀同三司太祖之奉魏太子西巡也至原州遂幸賢第讓齒而坐行鄉飲酒禮焉其後太祖又至原州令賢察輅備儀服以諸侯會遇禮相見然後幸賢第歡宴終日凡是親族頒賜

有差魏恭帝元年進爵河西郡公增邑通前二千戶後以弟子植
被誅賢坐除名俄授使持節車騎大將軍儀同三司時荊州群蠻
反開府潘招討之令賢與賀若敦率騎士七千別道邀截擊蠻帥
文子榮大破之遂於平州北築汶陽城以鎮之尋治郢州刺史時
以巴湘初附詔賢總監諸軍畧定乃遷江夏民二千餘戶以實安
州并築甌山城而還保定二年詔復賢官爵仍授瓜州刺史高祖
及齊王憲之在襁褓也以避忌不利居宮中太祖令於賢家處之
六載乃還宮因賜賢妻吳姓宇文氏養為姪女賜與甚厚及高祖
西巡幸賢第詔曰朕昔冲幼爰寓此州使持節驃騎大將軍開府
儀同三司大都督瓜州諸軍事瓜州刺史賢斯士良家勲德兼著
受委居朕輔導積年念其規弼功勞甚茂食彼棗椹尚懷好音矧
茲患矣其庸可忘今巡撫居此不殊代邑舉目依然益增舊想雖

無屬籍朕處之若親凡厥昆季乃至子姪等并豫宴賜於是令
中侍上士尉遲愷往瓜州降璽書勞賢賜衣一襲及被褥并御所
服十三環金帶一要中廐馬一匹金裝鞍勒雜綵五百段銀錢一
萬賜賢弟申國公穆亦如之子姪男女中外諸孫三十四人各賜
衣一襲又拜賢甥庫狄樂為儀同賢門生昔經侍奉者二人授大
都督四人授帥都督六人別將奴已免賤者五人授軍主未免賤
者十二人酬替放之四年王師東討朝議以西道空虛慮羌渾侵
擾乃授賢使持節河州總管三州七防諸軍事河州刺史河州舊
非總管至是創置焉賢乃大營屯田以省運漕多設斥候以備寇
戎於是羌渾斂迹不敢向東五年宕昌寇邊百姓失業乃於洮州
置總管府以鎮遏之遂廢河州總管改授賢洮州總管七防諸軍
事洮州刺史屬羌寇石門戍撤破橋道以一援軍賢率千騎禦之

前後斬獲數百人賊乃退走羌復引吐谷渾數千騎將入西疆賢
密知之又遣兵伏其隘路復大敗之虜遂震懾不敢犯塞俄廢洮
州總管遷於河州置總管府復以賢爲之高祖思賢舊恩徵拜大
將軍天和四年三月卒於京師時年六十八高祖親臨哀慟左右
贈使持節柱國大將軍大都督涇原秦等十州諸軍事原州刺史
謚曰桓子端嗣

端字永貴歷位開府儀同三司司會中大夫中州刺史從高祖平
齊於鄴城戰歿贈上大將軍追封襄陽公謚曰果端弟吉儀同三
司吉弟崇位至太府中大夫上柱國廣宗郡公崇弟孝軌開府儀
同大將軍升遷縣伯孝軌弟詢少歷顯位大象末上柱國隴西郡
公

賢弟遠字萬歲幼有器局志度恢然嘗與群兒爲戰鬪之戲指麾

部分便有軍陣之法郡守見而異之召使更戲群兒懼而散走遠
持杖叱之復爲向勢意氣雄壯殆甚於前郡守曰此小兒必爲將
軍非常人也及長涉獵書傳畧知指趣而已魏正光末天下鼎沸
敕勒賊胡琮侵逼原州其徒甚盛遠昆季率勵鄉人欲圖拒守而
衆情猜懼頗有異同遠乃按劍而言曰頃年以來皇家多難匈黨
蔡機肆其毒螫王畧未振緩其梟夷正是忠臣立節之秋義士建
功之日丈夫豈可臨難苟免當狂死中求生耳諸人並世載忠貞
沐浴教義今若棄同卽異去順效逆雖五尺童子猶或非之將復
何顏以見天下之士有異議者請以劍斬之於是衆皆股慄莫不
聽命乃相與盟歃遂深壁自守而外無救援城遂陷其徒多被殺
害唯遠兄弟並爲人所匿得免遠乃言於賢曰今逆賊孔熾屠戮
忠良遠欲間行入朝請兵救援兄晦迹和光可以免禍內伺罅隙

因變立功若王師而指得復表裏相應既列國家之急且全私室之危豈若窘迫凶威坐見夷滅賢曰是吾心也遂定東行之策遠乃崎嶇寇境得達京師魏朝嘉之授武騎常侍俄轉別將賜帛千疋并弓刀衣馬等及爾朱天光西伐乃配遠精兵使爲鄉導天光欽遠才望特相引接除伏波將軍長城郡守原州大中正後以應侯莫陳崇功遷高平郡守太祖見遠與語悅之令居麾下甚見親遇及魏孝武西遷授假節銀青光祿大夫主衣都統封安定縣伯邑五百戶魏文帝嗣位之始思遠字可嘉令扶帝升殿遷使持節征東大將軍進爵爲公增邑千戶仍領左右從征寶泰復弘農並有殊勳授都督原州刺史太祖謂遠曰孤之有卿若身體之有手臂之用豈可暫輟於身本州之榮乃私事耳卿若述職則孤無所寄懷於是遂令遠兄賢代行州事沙苑之役遠功居最

除車騎大將軍儀同三司進爵陽平郡公邑三千戶尋從獨孤信東畧遂入洛陽爲東魏將侯景等所圍太祖至乃解及河橋之戰遠與獨孤信爲右軍不利而退除大丞相府司馬軍國機務遠皆參之畏避權勢若不在已時河東初復民情未安太祖謂遠曰河東國之要鎮非卿無以撫之乃授河東郡守遠敦獎風俗勸課農桑肅遏姦非兼修守禦之備曾未期月百姓懷之太祖嘉焉降書勞問徵爲侍中驃騎大將軍開府儀同三司魏建東宮授太子少傅尋轉少師東魏北豫州刺史高仲密請舉州來附時齊神武屯兵河陽太祖以仲密所據遼遠難爲應接諸將皆憚此行遠曰北豫遠在賊境高歡又屯兵河陽常理而論實難救援但兵務神速事貴合機古人有言不入獸穴安得獸子若以奇兵出其不意事或可濟脫有利鈍故是兵家之常如其願望不行便無克定之日

太祖喜曰李萬歲所言差強人意乃授行臺尚書前驅東出太祖率大軍繼進遠乃潛師而往援仲密以歸仍從太祖戰於邙山時大軍不利遠獨整所部爲殿尋授都督冀州弘農等二十一防諸軍事遠善綏撫有幹畧守戰之備無不精銳每厚撫外人使爲間謀敵中動靜必先知之至有事泄被誅戮者亦不以爲悔其得人如此嘗校獵於莎柵見石於叢蒲中以爲伏兔射之而中鏃入寸餘就而視之乃石也太祖聞而異之賜書曰昔李將軍廣親有此事公今復爾可謂世載其德雖熊渠之名不能獨擅其美東魏將段孝先率步騎二萬趨宜陽以送糧爲名然實有窺窬之意遠密知其計遣兵襲破之獲其輜重器械孝先遁走太祖乃賜所乘馬及金帶牀帳衣被等并雜綵二千疋拜大將軍頃之除尚書左僕射遠白太祖曰遠秦隴匹夫才藝俱爾平生念望不過一郡守

耳遭逢際會得奉聖明主貴臣遷以至於此今位居上列爵邁通侯受委方面生殺在手非直榮寵一時亦足光華身世但尚書僕射任居端揆今以賜授適所以重其罪責明公若欲全之乞寢此授太祖曰公勲德兼美朝廷欽屬選衆而舉何足爲亂且孤之於公義等骨肉豈容於官位之間便致退讓深乖所望也遠不得已方拜職太祖又以第十一子達令遠子子之卽代王也其見親待如此時太祖嫡嗣未建明帝居長已有成德孝閔處嫡年尚幼冲乃召群公謂之曰孤欲立子以嫡恐大司馬有疑大司馬卽獨孤信明帝敬后父也衆皆默未有言者遠曰夫立子以嫡不以長禮經明義畧陽公爲世子公何所疑若以信爲嫌請卽斬信便拔刀而起太祖亦起曰何事至此信又自陳說遠乃止於是群公並從遠議出外拜謝信曰臨大事不得不爾信亦謝遠曰今日賴公決

此大議六官建授小司寇孝閔帝踐阼進位柱國大將軍邑千戶復鎮弘農遠子植在太祖時已爲相府司錄參軍掌朝政及晉公護執權恐不被任用乃密欲誅護語在孝閔帝紀謀頗漏泄護知之乃出植爲梁州刺史尋而廢帝召還及植還朝遠恐有變沉吟久之乃曰大丈夫寧爲忠鬼安能作叛臣乎遂就徵旣至京師護以遠功名素重猶欲全宥之乃引與相見謂之曰公兒遂有異謀非止屠戮護身乃是傾危宗社叛臣賊子理宜同疾公可早爲之所乃以植付遠遠素鍾愛於植植又口辯乃云初無此謀遠謂爲信然詰朝將植謁護護謂植已死乃曰陽平公何意乃自來也左右云植亦在門外護大怒曰陽平公不信我矣乃召入伊命遠同坐令帝與植相質於遠前植辭窮謂帝曰本爲此謀欲安社稷利至尊耳今日至此何事云云遠聞之自投於牀曰若爾誠合萬死

於是護乃害植并逼遠令自殺時年五十一植弟叔諧叔謙叔讓亦死餘並以年幼得免建德元年晉公護誅乃詔曰故使持節柱國大將軍大都督陽平郡開國公遠早蒙驅任夙著勲績內參帷幄外屬藩維竭誠王室乃罹橫禍言念貞良追增傷悼宜加榮寵用彰忠節贈本官加陝熊等十五州諸軍事陝州刺史謚曰忠隋開皇初追贈上柱國黎國公邑三千戶改謚曰懷植及諸弟並加贈謚

植弟基字仲和幼有聲譽美容儀善談論涉獵群書尤工騎射太祖召見奇之乃令尚義婦公主大統十年釋褐員外散騎常侍後以父勲封建安縣公邑一千戶累遷撫軍將軍銀青光祿大夫通直散騎常侍領大丞相親信俄轉大都督進爵清河郡公太祖扶危定傾威權震主及魏廢帝卽位之後猜隙彌深時太祖諸子年

皆幼冲章武公導中山公護復東西作鎮雖託意諸壻以爲心膂
基與義城公李暉常山公于翼等俱爲武衛將軍分掌禁旅帝深
憚之故密謀遂泄魏恭帝卽位遷使持節車騎大將軍儀同三司
加散騎常侍進爵燉煌郡公尋加侍中驃騎大將軍開府儀同三
司拜陽平國世子六官建德御正中大夫孝閔帝踐阼出爲海州
刺史尋以兄植被收例合坐死旣以主貴又爲季父穆所請得免
武成二年除江州刺史旣被譴謫常憂懼不得志保定元年卒於
位年三十一申公穆尤所鍾愛每哭輒悲慟謂其所親曰好兒捨
我去門戶豈是欲興宣政元年遣贈使持節上開府儀同三司大
將軍曹徐譙三州刺史燉煌郡公謚曰孝子威嗣威字安民起家
右侍上士累遷至開府儀同三司又改襲遠爵陽平郡公從高祖
平齊以功授上開府拜軍司馬宣帝卽位進授大將軍出爲熊州

刺史大象末位至柱國

史臣曰李賢和兄弟屬亂離之際居戎馬之間志畧縱橫忠勇奮
發亟摧勅敵屢涉艱危而功未書於王府仕不過於州郡及逢時
值主策名委質或使煩莫府或契闊戎行荷生成之恩蒙國士之
遇俱縻好爵各著勲庸遂得任兼文武聲彰內外位高望重光國
榮家附尊連暉椒聊繁衍冠冕之盛當時莫比焉自周迄隋鬱爲
西京盛族雖金張在漢不之尚也然而太祖初崩嗣君冲幼內則
功臣放命外則強寇臨邊晉公以猶子之親膺負圖之託遂能撫
寧家國開翦異端革魏興周遠安邇悅功勤已著迺惡未彰李植
受遇先朝宿參機務恐威權之已去懼將來之不容生此厲階成
茲貝錦乃以小謀大由疎間親主無昭帝之明臣有上官之訴嫌
隙旣兆釁故因之啓冢宰無君之心成閔皇廢弒之禍植之由也

李遠既闕義方之訓又無先見之明以是誅夷非為不幸

二十五

列傳第十七

西川毛國書
氏關國南

周書二十六

列傳第十八

長孫儉

長孫紹遠

弟
九子兒

斛斯徵

西川毛國書
氏關國南

長孫儉河南洛陽人也本名慶明其先魏之枝族姓託拔氏孝文
遷洛改為長孫五世祖嵩魏太尉北平王儉少方正有操行狀貌
魁梧神彩嚴肅雖在私室終日儼然性不妄交非其同志雖貴遊
造門亦不與相見孝昌中起家員外散騎侍郎從爾朱天光破隴
右太祖臨夏州以儉為錄事深器敬之賀拔岳被害太祖赴平涼
凡有經綸謀策儉皆參預從平侯莫陳悅留儉為秦州長史時西
夏州仍未內屬而東魏遣許和為刺史儉以信義招之和乃舉州

西川毛國書
氏關國南

附即以儉爲西夏州刺史總統三夏州時荆襄初附太祖表儉
功績尤美宜委東南之任授荊州刺史東南道行臺僕射所部鄭
縣令泉璨爲民所訟治獲實儉即大集僚屬而謂之曰此由刺
史教誨不明信不被物是我之愆非泉璨之罪遂於廳事前肉袒
自罰捨璨不問於是屬城肅勵莫敢犯法魏文帝璽書勞之太祖
又與儉書曰近行路傳公以部內縣令有罪遂自杖三十用肅群
下吾昔聞王臣蹇蹇匪躬之故蓋謂憂公忘私知無不爲而已未
有如公刻身罰已以訓群僚者也聞之嘉歎荆蠻舊俗少不敬長
儉殷勤勸導風俗大革務廣耕桑兼習武事故得邊境無虞民安
其業吏民表請爲儉構清德樓樹碑刻頌朝議許焉在州遂歷二
載徵收大行臺尚書兼相府司馬嘗與群公侍坐於太祖及退太
祖謂左右曰此公間雅孤每與語嘗肅然畏敬恐有所失他日太

祖謂儉曰名實理須相稱尚書旣志安貧素可改名儉以彰雅操
又除行臺僕射荊州刺史時梁嶽陽王蕭咎內附初遣使入朝至
荊州儉於廳事列軍儀具戎服與使人以賓主禮相見儉容貌魁
偉音聲如鐘大爲鮮卑語遣人傳譯以問客客惶恐不敢仰視日
晚儉乃著羣襦紗帽引客宴於別齋因序梁國喪亂朝廷招携之
意發言可觀使人大悅出曰吾所不能測也及梁元帝嗣位於江
陵外敦隣睦內懷異計儉密啟太祖陳攻取之謀於是徵儉入朝
問其經畧儉對曰今江陵旣在江北去我不遠湘東卽位已涉三
年觀其形勢不欲東下骨肉相殘民厭其毒荊州軍資器械儲積
已久若大軍西討必無匱乏之慮且兼弱攻昧武之善經國家旣
有蜀土若更平江漢撫而安之收其貢賦以供軍國天下不足定
也太祖深然之乃謂儉曰如公之言吾取之晚矣令儉還州密爲

之備尋令柱國燕公于謹總戎衆伐江陵平以儉元謀賞奴婢三百口太祖與儉書曰本圖江陵由公畫計今果如所言智者見未萌何其妙也但吳民離散事藉招懷南服重鎮非公莫可遂令儉鎮江陵進爵昌寧公遷大將軍移鎮荊州總管五十二州儉舊嘗詣闕奏事時值大雪遂立於雪中待報自旦達暮竟無惰容其奉公勤至皆此類也三年以疾還京爲夏州總管薨遣啟世宗請葬於大祖陵側并以官所賜之宅還官詔皆從之追封鄧公荆民儀同趙超等七百人感儉遺愛詣闕請爲儉立廟樹碑詔許之詔曰昔叔敖辭沃壤之地蕭何就窮僻之鄉以古方今無慙曩哲言尋嘉尚弗忘于懷而有司未達大體遽以其第即便給外今還其妻子子隆

長孫紹遠字師河南洛陽人少名仁父稚魏太師錄尚書上黨王

紹遠性寬容有大度望之儼然朋儕莫敢褻狎雅好墳籍聰慧過人時稚作牧壽春紹遠幼年甫十三稚管記王碩聞紹遠彊記心以爲不然遂白稚曰伏承世子聰慧之姿發於天性目所一見誦之於口此旣歷世罕有竊願驗之於是命紹遠試焉讀月令數紙纔一徧誦之若流自是碩乃欵服魏孝武初累遷司徒右長史及齊神武稱兵而帝西遷紹遠隨稚奔赴又累遷殿中尚書錄尚書事太祖每謂群公曰長孫公任使之處令人無反顧憂漢之蕭寇何足多也然其容止堂堂足爲當今楷模大官建拜大司樂孝閔踐阼封上黨公初紹遠爲太常廣召工人創造樂器土木絲竹各得其宜爲黃鍾不調紹遠每以爲意嘗因退朝經韓使君佛寺前過浮圖三層之上有鳴鐸焉忽聞其音雅合宮調取而配奏方始克諧紹遠乃啟世宗行之紹遠所奏樂以八爲數故梁黃門侍郎

裴正上書以爲昔者大舜欲聞七始卜洎周武爰創七音持林鍾
作黃鍾以爲正調之首詔與紹遠詳議徃復於是遂定以八爲數
焉授小司空高祖讀史書見武王克殷而作七始又欲廢八而懸
七并除黃鍾之正宮用林鍾爲調首紹遠奏云天子懸八肇自先
民百王共軌萬世不易下逮周武甫修七始之音詳諸經義又無
廢八之典且黃鍾爲君天子正位今欲廢之未見其可後高祖竟
廢七音屬紹遠遘疾未獲而陳慮有司遺損樂器乃書與樂部齊
樹之缺後疾甚乃上遺表又陳之而卒帝省表涕零深痛惜之
澄字士亮年十歲司徒李琰之見而奇之遂以女妻焉十四從征
討有策謀勇冠諸將及長容貌魁岸風儀溫雅魏孝武初除征東
將軍渭州刺史魏文帝嘗與太祖及群公宴從容言曰孝經一卷
人之本諸公宜各引要言澄應聲曰夙夜匪懈以事一人座中

有人次曰匡救其惡既而出閣太祖深歎澄之合機而譴其次荅
者後從太祖援玉壁又從戰邠山進位驃騎大將軍開府孝閔踐
阼拜大將軍封義門公爲玉壁總管卒自喪初至及葬世宗三臨
之典祀中大夫宇文容諫曰君臨臣喪自有節制今祭輿屢降恐
乖禮典世宗不從澄操履清約家無餘財太祖嘗謂曰我於公間
志無所惜公有所須宜卽具道澄曰澄自頂至足皆是明公恩造
卽如今者實無所須雅對賓客接引忘疲雖不飲酒而好觀人酣
興常恐座客請歸每敕中厨別進異饌留之
兕字若汗性機辯彊記博聞雅重賓遊尤善談論從魏孝武西遷
天和初累遷驃騎大將軍開府遷絳州刺史
斛斯徵字士亮河南洛陽人父椿太傅尚書令徵幼聰穎五歲誦
孝經周易識者異之及長博涉群書尤精三禮兼解音律有至性

居父喪朝夕共一溢米以父勲累遷大常卿自魏孝武西遷雅樂廢缺徵博採遺逸稽諸典故創新改舊方始備焉又樂有鐻于者近代絕無此器或有自蜀得之皆莫之識徵見之曰此鐻于也衆弗之信徵遂依干寶周禮注以芒筒持之其聲極振衆乃歎服徵乃取以合樂焉六官建拜司樂中大夫進位驃騎大將軍開府後高祖以徵治經有師法詔令教授皇太子宣帝時爲魯公與諸皇子等咸服青衿行束脩之禮受業於徵仍並呼徵爲夫子儒者象之宣帝嗣位遷上大將軍太宗伯時高祖初崩梓宮在殯帝意欲速葬令朝臣議之徵與內史宇文孝伯等固請依禮七月帝竟不許帝之爲太子也宮尹鄭譯坐不能以正道調護被謫除名而帝雅親愛譯至是拜譯內史中大夫甚委任之譯乃獻新樂十二月各一笙每一笙用十六管帝令與徵議之徵駁而奏帝頗納焉及

高祖山陵還帝欲作樂復令議其可不可徵曰孝經云聞樂不樂聞尚不樂其况作乎鄭譯曰旣云聞樂則非無止可不樂何容不奏帝遂依譯議譯因此銜之帝後肆行非度昏虐日甚徵以荷高祖重恩嘗備位師傅若生不能諫死何以見高祖乃上疏極諫指陳帝失帝不納譯因譖之遂下徵獄獄卒張元哀之乃以佩刀穿獄墻遂出之元卒被拷而終無所言徵遇赦得免隋文踐極例復官除太子太傅詔修撰樂書開皇初薨子諺徵所撰樂典十卷

官領太子太師陪新與樂書開皇濟惠千禧婚泚與樂典十卷
 辯書卷出之云卒婚許而絲無汎言婚配嫌情與謂文苑編圖更
 刺帝夫帝不離罪因謂之遊不婚婦婦卒悲示哀之凡以歸心宰
 應書恩管前立明許若主不前婦所以長高師以土強與婦許
 表帝意封婚籍因世許之帝與許非妻君與日其婚以荷高
 尚不樂其出許平馮許曰謂云聞樂泚唱非無上可不樂何容不
 高師山對景帝將許樂與合籍其世不婚曰幸與云聞樂不樂聞

周書卷 二十七

列傳第十九

赫連達

韓果

蔡祐

常善

辛威

庫狄昌

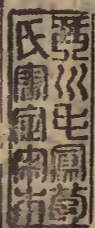
田弘

梁椿

梁臺

宇文測

弟深



赫連達字朔周盛一作成樂人勃勃之後也曾祖庫多汗因避難改姓杜氏達性剛鯁有膽力少從賀拔嶽征討有功拜都將賜爵長廣鄉男遷都督及嶽為侯莫陳悅所害軍中大擾趙貴建議迎太祖諸將猶豫未決達曰宇文夏州昔為左丞明略過人一時之傑今日之事非此公不濟趙將軍議是也達請輕騎告哀仍迎之諸將或欲南追賀拔勝或云東告朝廷達又曰此皆遠水不救近火何足道哉貴於是謀遂定令達馳往太祖見達慟哭問故達以實對太祖遂以數百騎南赴平涼引軍向高平令達率騎據彈箏峽時百姓惶懼奔散者多有數村民方扶老弱驅畜牧欲入山避難軍士爭欲掠之達曰遠近民黎多受制於賊今若值便掠縛何謂伐罪弔民不如因而撫之以示義師之德乃撫以恩信民皆悅附於是迭相曉諭咸復舊業太祖聞而嘉之悅平加平東將軍太祖謂諸

將曰當清水公遇禍之時君等性命懸於賊手雖欲來告其路無從杜朔周冒萬死之難遠來見及遂得共盡忠節同雪讐恥雖藉衆人之力實賴杜子之功勞而不酬何以勸善乃賜馬二百匹達固讓太祖弗許魏孝武入關褒叙勳義以達首逆元帥匡復秦隴進爵拜昌縣伯邑五百戶從儀同李虎破曹泥除鎮南將軍金紫光祿大夫加通直散騎常侍增邑并前一千戶從復弘農戰沙苑首有功又增邑八百戶除泉郡守轉帥都督加持節除濟州刺史詔復外赫連氏以達勳望兼隆乃除雲州刺史即本州也進爵為公拜大都督尋授儀同三司從大將軍達奚武攻漢中梁宜豐侯蕭循拒守積時後乃送款武問諸將進止之宜開府賀蘭願德等以其食盡欲急攻取之達曰不戰而獲城策之上者無容利其子女貪其財帛窮兵極武仁者不為且觀其士馬猶彊城池尚固攻

之縱克必將彼此俱損如其困獸猶鬪則成敗未可知况行師之道以全軍爲上武曰公言是也乃命將帥各申所見於是開府楊寬等並同達議武遂受循降師還遷驃騎大將軍開府儀同三司加侍中進爵藍田縣公六官初建授左遂伯出爲隴州刺史保定初遷大將軍夏州總管三州五防諸軍事達雖非文吏然性質直遵奉法度輕於鞭撻而重慎死罪性又廉儉邊境胡民或饋達以羊者達欲招納異類報以繒帛主司請用官物達曰羊入我厨物出官庫是欺上也命取私帛與之識者嘉其仁恕焉尋進爵樂川郡公建德二年進位柱國薨子遷嗣大象中位至大將軍蒲州刺史

韓果字阿六拔代武川人也少驍雄善騎射賀拔嶽西征引爲帳內擊万俟醜奴及其枝黨轉戰數十合並破之齊力絕倫被甲荷

戈升陟峰嶺猶涉平路雖數十百日不以爲勞以功授宣武將軍子都督從太祖討平侯莫陳悅遷都督賜爵邯鄲縣男魏孝武入關進爵石縣伯邑五百戶大統初進爵爲公增邑通前一千戶加通直散騎常侍果性彊記兼有權略所行之處山川形勢備能記憶兼善伺敵虛實揣知情狀有潛匿溪谷欲爲間偵者果登高望之所疑處往必有獲太祖由是以果爲虞候都督每從征行常領候騎晝夜巡察畧不眠寢從襲寶泰於潼關太祖依其規畫軍以勝返賞以珠金帶一腰帛二百匹授征虜將軍又從復弘農攻拔河南城獲郡守一人論功爲最破沙苑戰河橋並有功授撫軍將軍銀青光祿大夫增邑九百戶遷朔州刺史轉安州刺史加帥都督九年從戰却山軍還除河東郡守又從大軍破稽胡於北山胡地險阻人迹罕至果進兵窮討散其種落稽胡憚果勁健號爲著

翅人太祖聞之笑曰著翅之名寧減飛將累遷大都督車騎大將軍儀同三司驃騎大將軍開府儀同三司出爲宜州刺史錄前後功進爵褒中郡公魏恭帝元年授大將軍從賀蘭祥討吐谷渾以功別封一子縣公武成二年又率軍破稽胡大獲生口賜奴婢一百口除寧州刺史保定三年拜少師進位柱國四年從尉遲迥圍洛陽軍退果所部獨全天和初授華州刺史爲政寬簡吏民稱之建德初薨子明嗣大象末位至上大將軍黎州刺史與尉遲迥同謀被誅

蔡祐字承先其先陳留閩人也曾祖紹爲夏州鎮將徙居高平因家焉祖護魏景明初爲陳留郡守父襲名著西州正光中乃俟魏奴寇亂關中襲乃背賊棄妻子歸洛陽拜齊安郡守及魏孝武西遷仍在關東後始拔難西歸賜爵平舒縣伯除岐夏二州刺史卒

贈原州刺史祐性聰敏有行檢襲之背賊東歸也祐年十四事母以孝聞及長有膂力便騎射太祖在原州召爲帳下親信太祖遷夏州以祐爲都督及侯莫陳悅害賀拔嶽諸將遣使迎太祖將赴夏州首望彌姐元進等陰有異計太祖微知之先與祐議執元進祐曰狼子野心會當反噬今若執縛不如殺之太祖曰汝大決也於是召元進等入計事太祖曰隴賊逆亂與諸人戮力討之觀諸人輩似有不目者太祖微以此言動之因目祐祐卽出外衣甲持刀直入曠日叱諸人曰與人朝謀夕異豈是人也蔡祐今日必斬姦人之頭因按劍臨之舉座皆叩頭曰願有簡擇祐乃叱元進而斬之并其黨並伏誅一坐皆戰慄不敢仰視於是與諸將結盟同心誅悅太祖以此知重之乃謂祐曰吾今以爾爲子爾其父事我後從討悅破之又從迎魏孝武於潼關以前後功封萇鄉縣伯邑

五百戶大統初加寧朔將軍羽林監尋擢節員外散騎常侍進爵
爲侯增邑一千一百戶從太祖擒竇泰復弘農戰沙苑皆有功授
平東將軍太中大夫又從太祖戰於河橋祐乃下馬步鬪手殺數
人左右勸乘馬以備急卒祐怒曰丞相養我如子今日豈以性命
爲念遂率左右十餘人齊聲大呼殺傷甚多敵以其無繼遂圍之
十餘重謂祐曰觀君似是勇士但弛甲來降豈慮無富貴耶祐罵
之曰死卒吾今取頭自當封公何假賊之官號也乃彎弓持滿四
面拒之東魏人弗敢逼乃募厚甲長刀者直進取祐去祐可三十
步左右勸射之祐曰吾曹性命在一矢耳豈虛發哉敵人漸進可
十步祐乃射之正中其面應弦而倒便以稍刺殺之因此戰數合
唯失一人敵乃稍卻祐徐引退是戰也我軍不利太祖已還祐至
弘農夜中與太祖相會太祖見祐至字之曰承先爾來吾無憂矣

太祖心驚不得寢枕祐股上乃安以功進爵爲公增邑三百戶授
京兆郡守九年東魏豫州刺史高仲密舉州來附太祖率軍援之
與齊神武遇戰於邙山祐時著明光鐵鎧所向無前敵人咸曰此
是鐵猛獸也皆遽避之俄授青州刺史轉原州刺史加帥都督尋
除大都督十三年遭父憂請終喪紀弗許遷車騎大將軍儀同三
司加驃騎大將軍開府儀同三司侍中賜姓大利稽氏進爵懷寧
郡公魏恭帝二年中領軍六官建授兵部中大夫江陵初附諸蠻
騷動詔祐與大將軍豆盧寧討平之三年拜大將軍給後部鼓吹
以前後功增邑并前四千戶別封一子縣伯太祖不豫祐與晉公
護賀蘭祥等侍疾及太祖崩祐悲慕不已遂得氣疾孝閔帝踐阼
拜少保祐與尉遲綱俱掌禁兵遞直殿省時帝信任司會李植等
謀害晉公護祐每泣諫帝不聽尋而帝廢世宗卽位拜小司馬少

保如故帝之爲公子也與祐特相友昵至是禮遇彌隆御膳每有異味輒輟以賜祐羣臣朝宴每被別留或至昏夜列炬鳴笳送祐還宅祐以過蒙禮遇常辭疾避之至於婚姻尤不願交於勢要尋以本官獲鎮原州頃之授宣州刺史未之部因先氣疾動卒於原州時年五十四祐少有大志與鄉人李穆布衣齊名嘗相謂曰大丈夫當建立功名以取富貴安能久處貧賤邪言訖各大笑穆卽申公也後皆如其言及從征伐常潰圍陷陣爲士卒先軍還之日諸將爭功祐終無所競太祖乃歎之嘗謂諸將曰承先口不言勲孤當代其論叙其見知如此性節儉所得祿皆散與宗族身死之日家無餘財贈使持節柱國大將軍大都督五州諸軍事原州刺史謚曰莊子正嗣官至使持節車騎大將軍儀同三司祐弟澤頗好學有幹能起家魏廣平王參軍丞相府兼記室加宣武將軍給

事中從尉遲迴平蜀授帥都督賜爵安彌縣男稍遷司輅下大夫車騎大將軍儀同三司澧州刺史在州受賂總管代王達以其功臣子弟密奏貫之後爲邛州刺史不從司馬消難被害

常善高陽人也世爲豪族父安成魏正光末茹茹寇邊以統軍從鎮將慕容勝與戰大破之時破六汗拔陵作亂欲逼安成不從乃率所部討陵以功授伏波將軍給鼓節後與拔陵連戰卒於陣善魏孝昌中從爾朱榮入洛授威烈將軍都督加龍驤將軍中散大夫直寢封房城縣男邑三百戶後從太祖平侯莫陳悅除天水郡守魏孝武西遷授武衛將軍進爵武始縣伯增邑二百戶大統初加平東將軍進爵爲侯擒竇泰復弘農破沙苑累有戰功除使持節衛將軍假驃騎大將軍秦州刺史四年從戰河橋加大都督進爵爲公除涇州刺史屬茹茹入寇抄掠北邊善率所部破之盡獲

所掠拜車騎大將軍儀同三司遷驃騎大將軍開府儀同三司西
安州刺史轉蔚州刺史頻莅三蕃頗有政績魏恭帝二年進爵永
陽郡公增邑二千戶閔帝踐阼拜大將軍寧州總管保定二年
入爲小司徒四年突厥出師與隋公楊忠東伐令善應接之五年
夏卒時年六十四贈使持節柱國大將軍大都督延夏鹽恒燕五
州諸軍事延州刺史子昇和嗣先以善勲拜儀同三司
辛威隴西人也祖魏渭州刺史父生河州四面大都督及威
著勲追贈大將軍涼甘等五州刺史威少慷慨有志畧初從賀拔
嶽征討有功假輔國將軍都督及太祖統嶽之衆見威奇之引爲
帳內尋授羽林監封白土縣伯邑五百戶從迎魏孝武因攻回洛
城功居最大統元年拜寧遠將軍增邑二百戶累遷通直散騎常
侍進爵爲公增邑三百戶從擒竇泰復弘農戰沙苑並先鋒陷敵

勇冠一時以前後功授撫軍將軍銀青光祿大夫從于謹破襄城
又從獨孤信入洛陽經河橋陣加持節進爵爲公增邑八百戶五
年授揚州刺史加大都督十三年遷車騎大將軍儀同三司驃騎
大將軍開府儀同三司賜姓普毛氏出爲鄜州刺史威時望旣重
朝廷以桑梓榮之遷河州刺史本州大中正頻領二鎮頗得民和
閔帝踐阼拜大將軍進爵抱罕郡公增邑五千戶及司馬消難水
附威與達奚武率衆援接保定初復率兵討丹州叛胡破之三年
與達奚武攻陽關拔之明年從尉遲迥圍洛陽還拜小司馬天和
初進位柱國復爲行軍總管討綏銀等諸州叛胡並平之六年從
齊王憲東伐拔伏龍等五城建德初拜大司寇三年遷少傅出爲
寧州總管宣政元年進位上柱國大象二年進封宿國公增邑并
前五千戶復爲少傅其年冬薨時年六十九威性持重有威嚴歷

官數十年未嘗有過故得以身名終兼其家門友義五世同居世以此稱之子永達嗣大象末以威勲拜儀同大將軍

庫狄昌字恃德神武人也少便騎射有膂力及長進止閑雅膽氣壯烈每以將帥自許年十八爾朱天光引爲幢主加討夷將軍從天光定關中以功拜寧遠將軍奉車都尉統軍天光敗又從賀拔嶽授征西將軍金紫光祿大夫及嶽被害昌與諸將議翊戴太祖從平侯莫陳悅賜爵陰盤縣子加衛將軍右光祿大夫後從太祖迎魏孝武復潼關改封長子縣子邑八百戶大統初進爵爲公增邑一千戶從破竇泰授車騎將軍左光祿大夫又從復弘農戰沙苑昌皆先登陷陣太祖嘉之授帥都督四年從戰河橋除冀州刺史後與于謹破胡賊劉平伏於上郡授馮翊郡守久之轉河北郡守十三年錄前後功授大都督通直散騎常侍又從隋公楊忠破

蠻賊田社清昌功爲最增邑三百戶拜儀同三司尋遷開府儀同三司十六年出爲東夏州刺史魏廢帝元年進爵方城郡公增邑并前四千一百戶六官建授稍伯中大夫孝閔帝踐阼拜大將軍後以疾卒

田弘字廣略高平人也少慷慨志立功名膂力過人敢勇有謀略魏永安中陷於万俟醜奴爾朱天光入關弘自原州歸順授都督及太祖初統衆弘求謁見乃論世事深被引納卽處以瓜牙之任又以迎魏孝武功封鶉陰縣子邑五百戶太祖嘗以所著鐵甲賜弘云天下若定還將此甲示孤也大統三年轉帥都督進爵爲公從太祖復弘農戰沙苑解洛陽圍破河橋陣弘功居多累蒙殊賞賜姓紇干氏尋授原州刺史以弘勲望兼至故以衣錦榮之太祖在同州文武並集乃謂之曰人人如授弘盡心天下豈不早定卽

車騎大將軍儀同三司魏廢帝元年加驃騎大將軍開府儀同三司平蜀之後梁信州刺史蕭韶等各據所部未從朝化詔弘討平之又討西平叛羌及鳳州叛氏等並破之弘每臨陣摧鋒直前身被一百餘箭破骨者九馬被十箭朝廷壯之信州羣蠻反又詔弘與賀若敦等平之孝閔帝踐阼進爵鴈門郡公邑通前二千七百戶保定元年出爲岷州刺史弘雖武將而動遵法式百姓頗安之三年從隋公楊忠伐齊拜大將軍明年又從忠東伐師還乃旋所鎮吐谷渾寇西邊宕昌羌潛相應接詔弘討之獲其二十五王拔其七十二柵遂破平之天和二年陳湘州刺史華皎來附弘從衛公直赴援與陳人戰不利仍以弘爲江陵總管及陳將吳明徹來寇弘與梁主蕭暕退保總一作紀南令副總管高珠拒守明徹退乃還江尋以弘爲仁壽城主以逼宜陽齊將段孝先斛律明月出軍定

隴以爲宜陽援弘與陳公純破之遂拔宜陽等九城以功增邑五百戶進位柱國大將軍建德二年拜大司空遷少保三年出爲總管襄郢昌豐唐蔡六州諸軍事襄州刺史薨于州子恭嗣恭少有名譽早歷顯位大象末位至柱國小司馬朝廷又追錄弘勲進恭爵觀國公

梁椿字千年代人也祖屈朱魏昌平鎮將父提內正郎椿初以統軍從爾朱榮入洛復從榮破葛榮於滏口以軍功進授都將後從賀拔嶽討平万俟醜奴蕭寶夤等遷中堅將軍屯騎校尉子都督普泰初拜征西將軍金紫光祿大夫二年除高平郡守封盧奴縣男邑一百戶太昌元年進授都督從太祖平侯莫陳悅拜衛將軍右光祿大夫大統初進爵欒城縣伯增邑五百戶隴東郡守尋進爵爲公增邑五百戶遷梁州刺史從復弘濃戰沙苑與獨孤

信入洛陽從宇文貴破東魏將堯雄等累有戰功授車騎大將軍儀同三司大都督從戰河橋進爵東平郡公增邑一千戶俄遷侍中驃騎大將軍開府儀同三司七年從于謹討稽胡劉平伏椿擒其別帥劉持塞又從獨孤信討岷州羌梁企定破之除清一作渭州刺史在州雖無他政績而夷夏安之十三年從李弼赴潁川援侯景別攻閭韓鎮斬其鎮城徐衛城主卜貴洛率軍士千人降以功增邑四百戶孝閔帝踐阼除華州刺史改封清陵郡公增邑通前三千七百戶二年入爲少保轉少傅保定元年拜大將軍卒於位贈恒鄜延丹寧五州諸軍事行恒州刺史謚曰烈椿性果毅善於撫納所獲賞物分賜麾下故每踐敵場咸得其死力雅好儉素不營貨產時論以此稱焉子明魏恭帝二年以椿功襲爵豐陽縣公尋授大都督遷車騎大將軍儀同三司散騎常侍治小吏部歷小御伯

御正下大夫保定五年詔襲椿爵舊封回授弟朗天和中改封樂陵郡公除上州刺史增邑并前四千三百戶

梁臺字洛都長池人也父去斤魏獻文時爲隴西郡守臺少果敢有志操孝昌中從爾朱天光討平關隴一歲之中大小二十餘戰以功授子都督賜爵隴城鄉男普泰初進授都督後隸侯莫陳悅討南秦州羣盜平之悅表臺爲假節衛將軍左光祿大夫進封隴城縣男邑二百戶尋行天水郡事轉行趙平郡事頻治郡頗有聲績未幾天光追臺還引入帳內及天光敗於寒陵賀拔嶽又引爲心膂嶽爲侯莫陳悅所害臺與諸將議翊戴太祖從討悅破之又拜天水郡守大統初復除趙平郡守又與太僕石猛破兩山屠各一作增邑一百戶轉平涼郡守時莫折後熾結聚輕剽寇掠居民州刺史史寧討之歷時不克臺陳賊形勢兼論攻取之策寧善而從

之遂破賊徒復與于謹破劉平伏錄前後勳授潁州刺史賜姓賀
蘭氏從援玉壁戰岵山授帥都督大統十五年拜南夏州刺史加
通直散騎常侍本州大中正增邑二百戶魏廢帝二年遷使持節
車騎大將軍儀同三司進驃騎大將軍開府儀同三司加侍中孝
閔帝踐阼進爵中部縣公增邑通前一千戶武成中從賀蘭祥征
洮陽先登有功別封綏安縣侯邑一千戶詔聽轉授其子元慶保
定四年拜大將軍時大軍圍洛陽久而不拔齊騎奄至齊公憲率
兵禦之乃有數人爲敵所執已去陣二百餘步臺望見之憤怒單
馬突入射死兩人敵皆披靡執者遂得還齊公憲每嘆曰梁臺果
毅膽決不可及也五年拜澠州刺史臺性疎通恕已待物至於蒞
民處政尤以仁愛爲心不過識千餘字口占書啓辭意可觀年過
六十猶能被甲跨馬足不躡蹠馳射弋獵矢不虛發後以疾卒

宇文測字澄鏡太祖之族子也高祖中山曾祖豆頰祖麒麟父永
仕魏位並顯達測性沈密少篤學每旬月不窺戶牖起家奉朝請
殿中侍御史累遷司徒右長史安東將軍尚宣武女陽平公主拜
駙馬都尉及魏孝武疑齊神武有異圖詔測詣太祖言令密爲之
備太祖見之甚歡使還封廣川縣伯邑五百戶尋從孝武西遷進
爵爲公太祖爲丞相以測爲右長史軍國政事多委任之又令測
詳定宗室昭穆遠近附屬籍除通直散騎常侍黃門侍郎大統
四年拜侍中長史六年坐事免尋除使持節驃騎大將軍開府儀
同三司大都督行汾州事測政存簡惠頗得民和地接東魏數相
鈔竊或有獲其爲寇者多縛送之測皆命解縛置之賓館然後引
與相見如客禮焉仍設酒餼宴勞放還其國并給糧餼衛送出境
自是東魏人大慙乃不爲寇汾晉之間各安其業兩界之民遂通

慶弔不復爲仇讐矣時論稱之方於羊叔子或有告測與外境交通懷貳心者太祖怒曰測爲我安邊吾知其無貳志何爲間我骨肉生此貝錦乃命斬之仍許測以便宜從事八年加金紫光祿大夫轉行綏州事每歲河冰合後突厥卽來寇掠先是常預遣居民入城堡以避之測至皆令安堵如舊乃於要路數百處並多積柴仍遠斥候知其動靜是年十二月突厥從連谷入寇去界數十里測命積柴之處一時縱火突厥謂有大軍至懼而遁走自相蹂踐委棄雜畜及輜重不可勝數測徐率所部收之分給百姓自是突厥不敢復至測因請置戍兵以備之十年徵拜太子少保十二年十月卒於位時年五十八太祖傷悼親臨慟焉仍令水池公護監護喪事贈本官謚曰靖測性仁恕好施與衣食之外家無蓄積在洛陽之日曾被竊盜所失物卽其妻陽平公主之衣服也州縣擒

盜并物俱獲測恐此盜坐之以死乃不認焉遂遇赦得免盜旣感恩因請爲測左右及測從魏孝武西遷事極狼狽此人亦從測入關竟無異志子該嗣歷官内外位至上開府儀同三司臨淄縣公測弟深

深字奴干性鯁正有器局年數歲便梁石爲營伍并折草作旌旗布置行列皆有軍陣之勢父承遇見之乃大喜曰汝自然知此於後必爲名將至永安初起家祕書郎時羣盜蜂起深屢言時事爾朱榮雅知重之拜厲武將軍尋除車騎府主簿三年授子都督領宿衛兵卒及齊神武舉兵入洛孝武西遷旣事起倉卒人多逃散深撫循所部並得入關以功賜爵長樂縣伯太祖以深有謀略欲引致左右圖議政事大統元年乃啓爲丞相府主簿加朱衣直閣尋轉尚書直事郎中及齊神武屯蒲坂分遣其將竇泰趣潼關高

敖曹圍洛陽太祖將襲秦諸將咸難之太祖乃隱其事陽若未有謀者而獨問策於深對曰竇氏歡之驍將也頑凶而勇戰亟勝而輕敵歡每仗之以爲禦侮今者大軍若就蒲坂則高歡拒守竇泰必援之內外受敵取敗之道也不如選輕銳之卒潛出小關竇性躁急必來決戰高歡持重未卽救之則竇可擒也旣虜竇氏歡勢自沮回師禦之可以制勝太祖喜曰是吾心也軍遂行果獲秦而齊神武亦退深又說太祖進取弘農復克之太祖大悅謂深曰君卽吾家之陳平也是冬齊神武又率大衆度河涉洛至於沙苑諸將皆有懼色唯深獨賀太祖詰之曰賊來克斥何賀之有對曰高歡之撫河北其得衆心雖乏智謀人皆用命以此自守未易可圖今懸師度河非衆所欲唯歡恥失竇氏復讓而來所謂忿兵一戰可以擒也此事昭然可見不賀何爲請假深一節發王羆之兵邀

其走路使無遺類矣太祖然之

大破齊神武軍如深所策

年從戰河橋六年別監李弼軍

額稽胡並有戰功俄進爵爲

侯歷通直散騎常侍東雍州別駕

持節大都督東雍州刺史深

爲政嚴明示民以信抑挫豪右吏民

懷之十七年入爲雍州別駕

魏恭帝二年進車騎大將軍儀同三

司散騎常侍六官建拜小吏

部下大夫孝閔帝受禪進位驃騎大

將軍開府儀同三司遷吏部

中大夫武成元年除幽州刺史改

安化縣公二年徵拜宗師大

夫轉軍司馬保定初除京兆尹入

厓司會中大夫深少喪父事兄

甚謹性多奇譎好讀兵書旣在近侍

每進籌策及在選曹頗獲時

譽性仁愛情隆宗黨從弟神譽神慶

幼孤深撫訓之義均同氣世

亦以此稱焉天和三年卒於位贈使

持節少師恒雲蔚三州刺史

謚曰成康子孝伯自有傳

史臣曰太祖屬禍亂之辰以征伐定海內大則連兵百萬繫以存亡小則轉戰邊亭不閑旬月是以人無少長士無賢愚莫不投筆要功橫戈請奮若夫數將者並攀翬雲漢底績屯夷雖運移年世而名成終始美矣哉以赫連達之先識而加之以仁恕蔡祐之敢勇而終之以不伐斯豈企及所致乎抑亦天性也宇文測昆季政績謀猷咸有可述其當時之良臣哉

列傳第十九

西川毛鳳

周書卷二十八

西川毛鳳

列傳第二十

史寧

陸騰

賀若敦

權景宣

郭賢

史寧字永和建康袁氏人也曾祖豫仕沮渠氏為臨松令魏平涼州祖灌隨例遷於撫寧鎮因家焉父遵初為征虜府鎧曹參軍屬杜洛周構逆六鎮自相屠陷遵遂率鄉里二千家奔恒州其後恒州為賊所敗遵復歸洛陽拜樓煩郡守及寧著勳追贈散騎常侍征西大將軍涼州刺史謚曰貞寧少以軍功拜別將遷直閣將軍都督宿衛禁中尋加持節征東將軍金紫光祿大夫賀拔勝為荆

州刺史寧以本官爲勝軍司率步騎一千隨勝之部值荆蠻騷動
三鷄路絕寧先驅平之因撫慰蠻左翕然降附遂稅得馬一千五
百匹供軍尋除南郢州刺史及勝爲大行臺表寧爲大都督率步
騎一萬攻淝下澆戍破之封武平縣伯邑五百戶又攻拔梁齊興
鎮等九城獲戶二萬而還未及論功屬魏孝武西遷東魏遣侯景
率衆寇荊州寧隨勝奔梁梁武帝引寧至香橙前謂之曰觀卿風
表終至富貴我當使卿衣錦還鄉寧答曰臣世荷魏恩位爲列將
天長喪亂本朝傾覆不能北面逆賊幸得息肩有道儻如明詔欣
幸實多因涕泣橫流梁武爲之動容在梁二年勝乃與寧密圖歸
計寧曰朱异旣爲梁主所信任請往見之勝然其言寧乃見异申
以投分之言微託思歸之意辭氣雅至异亦嗟挹謂寧曰桑梓之
思其可忘懷當爲奏聞必望遂所請耳未幾梁主果許勝等歸大

統二年寧自梁歸闕進爵爲侯增邑三百戶久之遷車騎將軍行
涇州事時賊帥莫折後熾寇掠居民寧率州兵與行原州事李賢
討破之轉通直散騎常侍東義州刺史東魏亦以故胡梨苟爲東
義州刺史寧僅得入州梨苟亦至寧迎擊破之斬其洛安郡守馮
善道州旣鄰接疆場百姓流移寧留心撫慰咸死復業十二年轉涼
州刺史寧未至而前刺史宇文仲和據州作亂詔遣獨孤信率兵
與寧討之寧先至涼州爲陳禍福城中吏民皆相率降附仲和仍
據城不下尋亦克之加車騎大將軍儀同三司大都督涼西涼二
州諸軍事散騎常侍涼州刺史十五年遷驃騎大將軍開府儀同
三司加侍中進爵爲公十六年宕昌叛羗獠甘作亂遂其王彌定
而自立并連結傍乞鐵忒及鄭五醜等詔寧率軍與宇文貴豆盧
寧等討之寧別擊獠甘而山路險阻纔通單騎獠甘已分其黨立

冊守險寧進兵攻之遂破其冊僚甘率三萬人逆戰寧復大破之
追奔至宕昌僚甘將百騎走投生羗鞏廉王彌定遂得復位寧以
未獲僚甘密欲圖之乃揚聲欲還僚甘聞之復招引叛羗依山起
冊欲攻彌定寧謂諸將曰此羗入吾術中當進兵擒之耳諸將思
歸咸曰生羗聚散無常依據山谷今若追討恐引日無成且彌定
還得守蕃將軍功已立矣僚甘勢弱彌定足能制之以此還師策
之上者寧曰一日縱敵數世之患豈可捨將滅之寇更煩再舉人
臣之禮知無不爲以此諸君不足與計事也如更沮衆寧豈不能
斬諸君邪遂進軍僚甘衆亦至與戰大破之生獲僚甘徇而斬之
并執鞏廉王送闕所得軍實悉分賞將士寧無私焉師還詔寧率
所部鎮河陽寧先在涼州戎夷服其威惠遷鎮之後邊民並思慕
之魏廢帝元年復除涼甘瓜三州諸軍事涼州刺史初茹茹與魏

和親後更離叛尋爲突厥所破殺其阿那瓌部落逃逸者仍奉
瓌之子孫抄掠河右寧率兵邀擊獲子孫二人并其種落酋長
自是每戰破之前後獲數萬人進爵安政郡公三年吐谷渾通使
於齊寧擊獲之就拜大將軍寧後遣使詣太祖請事太祖卽以所
服冠履衣被及弓箭甲稍等賜寧謂其使人曰爲我謝涼州孤解
衣以衣公推心以委公公其善始令終無損功名也時突厥木汗
可汗假道涼州將襲吐渾太祖令寧率騎隨之軍至番禾吐渾已
覺奔於南山木汗將分兵追之令俱會於青海寧謂木汗曰樹敦
賀真二城是吐渾巢穴今若拔其本根餘種自然離散此上策也
木汗從之卽分爲兩軍木汗從北道向賀真寧趣樹敦渾安周國
王率衆逆戰寧擊斬之踰山履險遂至樹敦敦是渾之舊都多諸
珍藏而渾主先已奔賀真留其征南王及數千人固守寧進兵攻

之退渾人果開門逐之因回兵奮擊門未及闔寧兵遂得入生獲其征南王俘虜男女財寶盡歸諸突厥渾賀羅拔王依險爲柵周回五十餘里欲塞寧路寧攻其柵破之俘斬萬計獲離畜數萬頭木汗亦破賀真虜渾主妻子大獲珍物寧還軍於青海與木汗會木汗握寧手歎其勇決并遣所乘良馬寧於帳前乘之木汗親自步送突厥以寧所圖必破皆畏懼之咸曰此中國神智人也及將班師木汗又遣寧奴婢一百口馬五百匹羊一萬口寧乃還州尋被徵入朝屬太祖崩寧悲慟不已乃請赴陵所盡哀并告行師克捷孝閔帝踐阼拜小司徒出爲荆襄湘鄧等五十二州及江陵鎮防諸軍事荊州刺史寧有識畫諳兵權臨敵指擣皆如其策甚得當時之譽及在荊州頗自奢縱貪濁不修法度嘗出有人訴州佐曲法寧還付被訟者治之自是有事者不復敢言聲名大損於

西州保定三年卒於州謚曰烈子雄嗣雄字世武少勇敢膂力過人便弓馬有算畧年十四從寧於牽屯山奉迎太祖仍從校獵弓無虛發太祖歎異之尋尚太祖女永富公主除使持節驃騎大將軍開府儀同三司累遷駕部中大夫大馭中大夫從柱國抱罕公辛威鎮金城遂卒於軍時年二十四雄弟祥以父勲賜爵武遂縣公祥弟雲亦以父勲賜爵武平縣公歷位司織下大夫儀同大將軍雲弟威亦以父勲賜爵武當縣公

陸騰字顯聖代人也高祖俟魏征西大將軍東平王昶彌夏州刺史父旭性雅澹好老易緯候之學撰五星要訣及兩儀真圖頗得其指要太和中徵拜中書博士稍遷散騎常侍知天下將亂遂隱於太行山孝莊卽位屢徵不起後贈并汾恒肆四州刺史騰少慷慨有大節解巾員外散騎侍郎司徒府中兵參軍余朱榮入洛以

騰爲通直散騎侍郎帳內都督從平葛榮以功賜爵清河縣伯普泰初遷朱衣直閣尚安平主卽東萊王貴平女也魏孝武幸貴平第見騰與語悅之謂貴平曰阿翁真得好婿卽擢爲通直散騎常侍及孝武西遷騰時使青州遂沒於鄴東魏興和初徵拜征西將軍領陽城郡守大統九年大軍東討以騰所據衝要遂先攻之時兵威甚盛長史麻休勸騰降不許拒守經月餘城陷被執太祖釋而禮之問其東間消息騰盛陳東州人物又叙述時事辭理抑揚太祖笑曰卿真不肯本也卽拜帳內大都督未幾除太子庶子遷武衛將軍旣爲太祖所知願立功效不示內職太祖嘉之十三年拜車騎大將軍儀同三司魏廢帝元年康賊黃衆寶等作亂連結漢中衆數萬攻圍東梁州城中糧盡而騰率軍自子午谷以援之騰乃星言就道至便與戰大破之軍

還拜龍州刺史太祖謂騰

曰今欲通江由路直出南秦卿宜善思經畧騰曰必望臨機制變未敢預陳太祖曰此是卿取柱國之日卿其勉之卽解所服金帶賜之州民李廣嗣李武等憑據巖險以爲堡壁招集不逞之徒攻劫郡縣歷政不能治騰密令多造飛梯身率麾下夜往掩襲未明四面俱上遂破之執廣嗣等於鼓下其黨有任公忻者更聚徒衆圍逼州城乃語騰曰但免廣嗣及武卽散兵請罪騰謂將士曰吾若不殺廣嗣等可謂壞軍實而長寇讐事之不可者也公忻豎子乃敢要人卽斬廣嗣及武以首示之賊徒沮氣於是出兵奮擊盡獲之魏恭帝三年拜驃騎大將軍開府儀同三司轉江州刺史爵上庸縣公邑二千戶陵州木籠獠恃險羸獷每行抄劫詔騰討之獠旣因山爲城攻之未可拔騰遂於城下多設聲樂及諸雜伎示無戰心諸賊果棄其兵仗或携妻子臨城觀樂騰知其無備密令

衆軍俱上諸賊惶懼不知所爲遂縱兵討擊盡破之斬首一萬級
俘獲五千人世宗初陵眉戎江資邛新遂八州夷夏及合州民張
瑜兄弟并反衆數萬人攻破郡縣騰率兵討之轉潼州刺史武成
元年詔徵騰入朝世宗面敕之曰益州險遠非親勿居故令齊公
作鎮卿之武畧已著遐邇通兵馬鎮防皆當委卿統攝於是徙隆州
刺史隨憲入蜀及趙公招代憲復請留之保定元年遷隆州總管
領刺史二年資州槃石民反殺郡守據險自守州軍不能制騰率
軍討擊盡破斬之而蠻獠兵及所在蜂起山路險阻難得掩襲騰
遂量山川形勢隨便開道蠻獠畏威承風請服所開之路多得古
銘並是諸葛亮相溫舊道是年鐵山獠抄劫內江路使驛不通騰
乃進軍討之欲至鐵山乃偽還師以爲虞遂不守備騰出其
不意擊之應時奔潰一日下其三城斬其魁帥俘獲三千人招納

降附者三萬戶帝以騰母在齊未令東討適有其親屬自東還朝
者晉公護奉令偽告騰云齊爲無道已誅公家母兄竝從塗炭蓋
欲發其怒也騰乃發哀泣血志在復讐四年齊公憲與晉公護東
征請騰爲副趙公招時在蜀復留之晉公護與招書曰今朝廷令
齊公掃蕩河洛欲與此人同行汝彼無事且宜借吾也於是命騰
馳傳入朝副憲東討五年拜司憲中大夫天和初信州蠻獠據江
峽反叛連結二千餘里自稱王侯殺刺史守令等又詔騰率軍討
之騰乃先趣益州進驍勇之士兼具樓船沿外江而下軍至湯口
分道奮擊所向摧破乃築京觀以旌武功語在蠻傳涪陵郡守蘭
休祖又據楚向臨容開信等州地方二千餘里阻兵爲亂復詔騰
討之初與大戰斬首二千餘級俘獲千餘人當時雖摧其鋒而賊
衆旣多自夏及秋無日不戰師老糧盡遂停軍集市更思方畧賊

見騰不出四面競前騰乃激勵其衆士皆爭奮復攻拔其魚令城大獲糧儲以充軍實又破銅盤等七柵前後斬獲四千人并船艦等又築臨州集市二城以鎮遏之騰自在龍州至是前後破平諸賊凡賞得奴婢八百口馬牛稱是於是巴蜀悉定詔令樹碑紀績焉四年遷江陵總管陳遣其將章昭達率衆五萬船艦二千圍江陵衛王直聞有陳寇遣大將軍趙閻李遷哲等率步騎赴之竝受騰節度時遷哲等守外城陳將程文季雷道勤夜來掩襲遷哲等驚亂不能抗禦騰夜遣開門出甲士奮擊大破之陳人奔潰道勤中流矢而斃虜獲二百餘人陳人又決龍川寧邦堤引水灌江陵城騰親率將士戰於西堤破之斬首數千級陳人乃遁六年進位柱國進爵上庸郡公增邑通前三千五百戶建德二年徵拜大司空尋出爲涇州總管宣政元年冬薨於京師贈本官加并汾等五

州刺史重贈大後丞謚曰定子玄嗣玄字士鑿騰入關時年始七歲仕齊爲奉朝請歷成平縣令齊平高祖見玄特加勞勉卽拜地官府都上士大象末爲隋文相府內兵參軍玄弟融字士傾最知名少歷顯職大象中位至大將軍定陵縣公賀若弼代人也父統爲東魏潁州長史大統二年執刺史田迅以州降至長安魏文帝謂統曰卿自潁川從我何日能忘卽拜右衛將軍散騎常侍兗州刺史賜爵當亭縣公尋除北雍州刺史卒贈侍中燕朔恒三州刺史司空公謚曰哀敦少有氣幹善騎射統之謀執迅也慮事不果又以累弱旣多難以自拔沉吟者久之敦時年十七乃進策曰大人往事葛榮已爲將帥後入余朱禮遇猶重韓陵之役屈節高歡旣非故人又無功效今日委任無異於前者正以天下未定方藉英雄之力一旦清平豈有相容之理以敦愚

計恐將來有危亡之憂願思全身遠害不得有所顧念也統乃流涕從之遂定謀歸太祖時羣盜蜂起各據山谷大龜山賊張世顯潛來襲統敦挺身赴戰手斬七八人賊乃退走統大悅謂左右僚屬曰我少從軍旅戰陣非一如此兒年時胆略者未見其人非唯成我門戶亦當爲國名將明年從河西獨孤信於洛陽被圍敦彎弓三石箭不虛發信大奇之乃言於太祖太祖異之引置麾下授都督封安陵縣伯邑四百戶嘗從太祖校獵於甘泉宮時圍人不齊獸多逃逸太祖大怒人皆股戰圍內唯有一鹿俄亦突圍而走敦躍馬馳之鹿上東山敦棄馬步逐至山半便掣之而下太祖大悅諸將因得免責累遷太子庶子撫軍將軍通直散騎常侍大都督車騎大將軍散騎常侍儀同三司進爵廣鄉縣侯敦既有武藝太祖恒欲以將帥任之魏廢帝二年拜右衛將軍俄加驃騎大將

軍開府儀同三司進爵爲公時岷蜀初開民情尚梗巴西人譟淹據南梁州與梁西江州刺史王開業共爲表裏扇動羣蠻太祖令敦率軍討之山路艱險人迹罕至敦身先將士攀木緣崖倍道兼行乘其不意又遣儀同扶猛破其別帥向鎮侯於白帝淹乃與開業并其黨泉一作泉王成侯造等率衆七千口累三萬自墊江而下就梁王琳敦邀擊破之淹復依山立柵南引蠻帥向白彪爲援敦設反間離其黨與其懈怠復破之斬淹盡俘其衆進爵武都公增邑通前一千七百戶拜典祀中大夫尋出爲金州都督七州諸軍事金州刺史向白彪又與蠻帥向五子等聚衆爲寇圍逼信州詔敦與開府田弘赴救未至而城已陷進與白彪等戰破之俘斬二千人仍進軍追討遂平信州是歲荊州蠻帥文子榮自號仁州刺史擁逼土人據沮漳爲逆復令敦與開府潘詔討之擒子榮并虜其

衆武成元年入爲軍司馬自江陵平後巴湘之地並內屬每遣梁人守之至是陳將侯瑱侯安都等圍逼湘州遏絕糧援乃令敦率步騎六千度江赴救瑱等以敦孤軍深入規欲取之敦每設奇伏連戰破瑱乘勝徑進遂次湘州因此輕敵不以爲虞俄而霖雨不已秋水汎溢陳人濟師江路遂斷糧援既絕人懷危懼敦於是分兵抄掠以克資費恐瑱等知其糧少乃於營內多爲土聚覆之以米集諸營軍士人各持囊遣官司部分若欲給糧者因召側近村民陽有所訪問令於營外遙見隨卽遣之瑱等聞之良以爲實乃據守要險欲曠日以老敦師敦又增修營壘造廬舍示以持久湘羅之間遂廢農業瑱等無如之何初土人亟乘輕船載米粟及籠鷄鴨以餉瑱軍敦患之乃僞爲土人裝船伏甲士於中瑱兵人望見謂餉船之至逆來爭取敦甲士出而擒之敦軍數有叛人乘馬

投瑱者輒納之敦又別取一馬牽以趣船令船中逆以鞭鞭之如是者再三馬便畏船不上後伏兵於江岸遣人以招瑱軍詐稱投附瑱便遣兵迎接競來牽馬馬旣畏船不上敦發伏掩之盡殪此後實有饋餉及亡命奔瑱者猶謂敦之設詐逆遣扞擊並不敢受相持歲餘瑱等不能制求借船送敦度江敦慮其或許拒而不許瑱復遣使謂敦曰驃騎在此旣久今欲給船相送何爲不去敦報云湘州是我國家之地爲爾侵逼敦來之日欲相平殄旣未得一決所以不去瑱後日復遣使來敦謂使者云必須我還可舍我百里當爲汝去瑱等留船於江將兵去津路百里敦覘知非詐徐理舟楫勒衆而還在軍病死者十五六晉公護以敦失地無功除名爲民保定二年拜工部中大夫尋出爲金州總管七州諸軍事金州刺史三年從柱國楊忠引突厥破齊長城至并州而還以敦爲

殿別封一子順義縣公邑一千戶五年除中州刺史鎮函谷敦恃
功負氣顧其流輩皆爲大將軍敦獨未得兼以湘州之役全軍而
反不蒙旌賞翻被除名每懷怨怒屬有臺使至乃出怨言晉公護
怒遂徵敦還逼令自殺時年四十九建德初追贈大將軍諡曰烈
子弼有文武材略大象末位至開府儀同大將軍揚州刺史襄邑
縣公敦弟誼亦知名官至柱國海陵縣公

權景宣字暉遠天水顯親人也父曇騰一作魏隴西郡守贈秦一作州刺

史景宣少聰悟有氣俠宗黨皆歎異之年十七魏行臺蕭寶夤見而
奇之表爲輕車將軍及寶夤敗景宣歸鄉里太祖平隴右擢爲行
臺郎中魏孝武西遷授鎮遠將軍步兵校尉加平西將軍秦州大
中正大統初轉祠部郎中景宣曉兵權有智畧從太祖拔弘農破
沙苑皆先登陷陣轉外兵郎中從開府于謹援洛陽景宣督課糧

儲軍以周濟時初復洛陽將修繕宮室景宣率徒三千先出採運
會東魏兵至司州牧元季海等以衆少拔還屬城悉叛道路擁塞
景宣將二十騎且戰且走從騎略盡景宣輕馬突圍手斬數級馳
而獲免因投民家自匿景宣以久藏非計乃僞作太祖書招募得
五百餘人保據宜陽聲言大軍續至東魏將段琛等率衆至九曲
憚景宣不敢進景宣恐琛審其虛實乃將腹心自隨詐云迎軍同
得西遁與儀同李延孫相會攻孔城洛陽以南尋亦來附太祖卽
留景宣守張白塢節度東南義軍東魏將王元凱入洛景宣與延
孫等擊走之以功授大行臺右丞進屯宜陽攻襄城拔之獲郡守
王洪顯俘斬五百餘人太祖嘉之徵入朝錄前後功封顯親縣男
邑三百戶除南陽郡守郡鄰敵境舊制發民守防三十五處多廢
農桑而姦宄猶作景宣至並除之唯修起城樓多備器械寇盜斂

迹民得肄業百姓稱之立碑頌德太祖特賞粟帛以旌其能遷廣
州刺史侯景舉河南來附景宣從僕射王思政經略應接既而侯
景南叛恐東魏復有其地以景宣爲大都督豫州刺史鎮樂口東
魏亦遣張伯德爲刺史伯德令其將劉貴平率其戍卒及山蠻屢
來攻逼景宣兵不滿千人隨機奮擊前後擒斬三千餘級貴平乃
退走進授使持節車騎大將軍儀同三司潁川陷後太祖以樂口
等諸城道路阻絕悉令拔還襄州刺史杞秀以狼狽得罪景宣號
令嚴明戎旅整肅所部全濟獨被優賞仍留鎮荊州委以鷓南之
事初梁嶽陽王蕭譽將以襄陽歸朝仍勒兵攻梁元帝於江陵譽
叛將杜岍乘虛襲之景宣乃率騎三千助譽破岍譽因是乃送其
妻王氏及子一作入質景宣又與開府楊忠取梁將柳仲禮拔安陸
隨郡久之隨州城民吳士英等殺刺史黃道玉因聚爲寇景宣以

英等小賊可以討取之若聲其罪恐同惡者衆廼與英書僞稱道
玉凶暴歸功英等英果信之遂相率而至景宣執而戮之散其黨
與進攻應城拔之獲夏侯珍洽於是應禮安隨並平朝議以景宣
威行南服廼授并安肆郢新應六州諸軍事并州刺史尋進驃騎
大將軍開府儀同三司加侍中兼督江北司二州諸軍事進爵爲
伯邑五百戶唐州蠻田魯嘉自號豫州伯引致齊兵大爲民患景
宣又破之獲魯嘉以其地爲郡轉安州刺史梁定州刺史李洪遠
初歎後叛景宣惡其懷貳密襲破之虜其家口及部衆洪遠脫身
走免自是酋帥懾服無敢叛者燕公于謹征江陵景宣別破梁司
空陸法和司馬羊亮於涓水又遣別帥攻拔魯山多造舟艦益張
旗幟臨江欲度以懼梁人梁將王琳在湘州景宣遺之書諭以禍
福琳遂遣長史席壑因景宣請舉州歎附孝閔帝踐阼徵爲司憲

中大夫尋除基都硤平四州五防諸軍事江陵防主加大將軍保定四年晉公護東討景宣別討河南齊豫州刺史王士良永州刺史蕭世怡並以城降景宣以開府謝徹守永州開府郭彥守豫州以士良世怡及降卒一千人歸諸京師尋而洛陽不守乃棄二州拔其將士而還至昌州而羅陽蠻反景宣回軍破之斬首千級獲生口二千雜畜千頭送關還次灞上晉公護親迎勞之天和初授荊州總管十七州諸軍事荊州刺史進爵千金郡公陳湘州刺史華皎舉州欵附表請援兵勅景宣統水軍與皎俱下景宣到夏口陳人已至而景宣以任遇隆重遂驕傲恣縱多自矜伐兼納賄貨指麾節度朝出夕改將士憤怒莫肯用命及水軍始交一時奔北船艦器伏略無子遺時衛公直總督諸軍以景宣負敗欲繩以軍法朝廷不忍加罪遣使就軍赦之尋遇疾卒贈河渭鄜三州刺史

謚曰恭子如漳嗣位至開府膠州刺史如漳弟如玖儀同大將軍廣川縣侯景宣之去樂口南荊州刺史郭賢據魯陽以拒東魏賢字道因趙興陽州人也父雲涼州司馬賢性彊記學涉經史魏正光末賊帥宿勤明達圍逼幽州刺史畢暉補賢統軍與之拒守後爲州主簿行北地郡事以征討有功授都督大統二年齊神武襲陷夏州太祖慮其南下與朝臣議之賢進曰高歡兵士雖衆智勇已竭策其舉措必不敢遠來昔賀拔公初薨關中振駭而歡不能因利乘便進取雍州是其無智及蠻駕西遷六軍寡弱毛鴻賓喪敗關門不守又不能乘此危機以要一戰是其無勇今上下同心士民戮力歡志沮喪寧敢送死且幽夏荒阻千里無烟縱欲南侵資糧莫繼以此而言不來必矣齊神武後果退如賢所策尋加伏波將軍從王思政鎮弘農授使持節行義州事當州都督轉行

弘農郡事賢質直有算略思政甚重之禦邊之謀多與賢參決十二年除輔國將軍南州刺史及侯景來附思政遣賢先出三鵝鎮於魯陽加大都督封安武縣子邑四百戶尋進車騎大將軍儀同三司加散騎常侍及潁川被圍東魏遣蠻酋魯和扇動羣蠻規斷鵝路和乃遣其從弟與和爲漢廣郡守率其部曲侵擾州境賢密簡士馬輕往掩襲大破之遂擒魯和旣而潁川陷權景宣等並拔軍西還自魯陽以東皆附東魏將彭樂因之遂來攻逼賢撫循將士咸爲盡其力用樂不能克乃引軍退而東魏又以土民韋默兒爲義州刺史鎮艾城以逼賢賢又率軍攻默兒擒之轉廣州刺史後從尉遲迴伐蜀行安州事魏恭帝元年行寧蜀郡事兼益州長史以平蜀勳進爵爲伯增邑五百戶轉行始州事孝閔帝踐阼進位驃騎大將軍開府儀同三司進爵爲侯增邑通前一千四百戶

世宗初除師中大夫尋出爲勳州刺史鎮玉壁武成二年遷安應等十二州諸軍事安州刺史進爵樂昌縣公賢在官雖無明察之譽以廉平待物去後頗亦見思保定三年轉陝州刺史天和元年卒於位贈少保寧蔚朔三州刺史謚曰節賢衣服飲食雖以儉約自處而居家豐麗室有餘貲時論說其詐云子正嗣

史五曰昔耿恭抗勁虜於疏勒馬敦拒羣兵於汧城雖以生易死終賴王師之助其嘉聲峻亦見稱於良史焉賀若敦志節一作慷慨深入敵境効敵絕其糧道長江阻其歸塗勢危而策出無方事迫而雄心彌厲故能使士卒感其義敵人畏其威利涉死地全師而返非夫忘生以徇國者其孰能若此者乎俯窺元定之傳曾糞土之不若也誠宜裂地以賞之分職以授之而茂勳莫紀嚴刑已及嗟乎政之紕繆一至於此天下是以知宇文護不能終其位焉史

寧權景宣並以將帥之才受內外之寵總戎薄伐著剋敵之功布
政蒞民垂稱職之譽若此者豈非有國之良翰歟然而史在末年
貨財虧其雅志權亦晚節矜驕喪其威聲傳曰終之實難其斯之
謂矣陸騰志氣懷然雅仗名節及授戎律建藩扈席卷巴梁則功
著銘典雲撤江漢則聲流帝籍身名俱劭其最優乎

書卷二十八 列傳第二十終

西漢書卷二十八
氏圖西漢書

周書卷二十九

西漢書卷二十九
氏圖西漢書

列傳第二十一

王傑

王勇

宇文虬

宇文盛

弟丘

耿豪

高琳

李和

伊婁穆

楊紹

王雅

達奚寔

劉雄

侯植

王傑金城直城人也本名文達高祖萬國魏伏波將軍燕州刺史父巢龍驤將軍榆中鎮將傑少有壯志每以功名自許善騎射有膂力魏孝武初起家子都督後從西遷賜爵都昌縣子太祖奇其才擢授揚烈將軍羽林監尋加都督太祖嘗謂諸將曰王文達萬人敵也但恐勇決太過耳復潼關破沙苑爭河橋戰却山皆以勇敢聞親待日隆賞賜加於倫守於是賜姓宇文氏除岐州刺史加撫軍將軍銀青光祿大夫進封為公邑八百戶累遷大都督車騎大將軍儀同三司侍中驃騎大將軍開府儀同三司魏恭帝元年從于謹圍江陵時柵內有人善用長稍戰士將登者多為所斃謹

令傑射之應弦而倒登者乃得入餘眾繼進遂拔之謹喜曰濟我大事者在公此箭也孝閔帝踐阼進爵張掖郡公增邑一千戶出為河州刺史朝廷以傑勳望重故授以本州保定三年進爵大將軍三年詔傑與隋公楊忠自漢北伐齊至并州而還天和三年除宜州刺史增邑通前三千六百戶六年從齊公憲東禦齊將斛律明月進位柱國建德初除涇州總管傑少從軍旅雖不習吏事所歷州府咸以忠恕為心以是頗為百姓所慕宣帝即位拜上柱國大象元年薨時年六十五贈河鄯鄧延洮宕翼七州諸軍事河州刺史追封鄂國公謚曰威子孝仙大象末位至開府儀同大將軍

王勇代武川人也本名胡仁少雄健有膽決便弓馬膂力過人魏永安中万侯醜奴等寇亂關隴勇占募隨軍討之以功授寧朔將

軍奉車都尉又數從侯莫陳悅賀拔岳征討功每居多拜別將及太祖爲丞相引爲帳內直盪都督加後將軍太中大夫封包信縣子邑三百戶大統初增邑四百戶進爵爲侯從擒竇泰復弘農戰沙苑氣蓋衆軍所當必破太祖歎其勇敢賞賜特隆進爵爲公邑一千五百戶拜鎮南將軍授帥都督從討趙青雀平之論功居最除衛大將軍殷州刺史加通直散騎常侍兼太子武衛率邛山之戰勇敢死之士三百人前執短兵大呼直進出入衝擊殺傷甚多敵人無敢當者是役也大軍不利唯勇及王文達耿令貴三人力戰皆有殊功太祖於是賞帛二千疋令自分之軍還皆拜上州刺史以雍州岐州北雍州擬授勇等然州頗有優劣又令探籌取之勇遂得雍州文達得岐州令貴得北雍州仍賜勇名爲勇令貴各豪文達名傑以彰其功十三年授大都督遷使持節車騎大將

軍儀同三司十五年進侍中驃騎大將軍開府儀同三司魏恭帝元年從柱國趙貴征茹茹破之勇追擊獲雜畜數千頭進爵新陽郡公增邑通前二千戶仍賜姓庫汗氏六官建拜稍伯中大夫又論討茹茹功別封永固縣伯邑五百戶時有別封者例聽回授次子勇獨請封兄子元興時人義之尋進位大將軍世宗初岷山羗豪鞏廉俱和叛勇帥師討平之勇性雄猛爲當時驍將然矜功伐善好揚人之惡時論亦以此鄙之柱國侯莫陳崇勳高望重與諸將同謁晉公護聞勇數論人之短乃於衆中折辱之勇遂慙恚因疽發背而卒子昌嗣官至大將軍

宇文虬字樂仁代武川人也性驍悍有膽畧少從軍征討累有戰功魏永安中除征虜將軍中散大夫加都督魏孝武初從獨孤信在荊州破梁人於下澧遂平歐陽鄴城虬俘獲甚多又攻南陽廣

平二城擒郡守一人以功加安西將軍銀青光祿大夫員外直閣
將軍閣內都督封南安縣侯邑九百戶及孝武西遷以獨孤信爲
行臺信引虬爲帳內都督破田八能及擒東魏荊州刺史辛纂虬
功居多尋隨信奔梁大統三年歸闕朝廷論前後功增邑四百戶
進爵爲公擒竇泰復弘農及沙苑河橋之戰皆有功增邑八百戶
進車騎將軍左光祿大夫七年除漢陽郡守又從獨孤信討梁企
定破之十一年出爲南秦州刺史加車騎大將軍儀同三司進驃
騎大將軍開府儀同三司追論斬辛纂功增邑一千戶十七年與
大將軍王雄征上津魏興等並平之又於白馬與武陵王蕭紀將
楊乾運戰破之虬每經行陣必身先卒伍故上下同心戰無不克
尋而魏興復叛虬又與王雄討平之俄除金州刺史進位大將軍
後以疾卒

宇文盛字保興代人也曾祖伊與敦祖長壽父文孤並爲沃野鎮
軍主盛志力驍雄初爲太祖帳內從破侯莫陳悅授威烈將軍封
漁陽縣子邑三百戶大統三年兼都督從擒竇泰復弘農破沙苑
授都督平遠將軍步兵校尉進爵爲公增邑八百戶除馮翊郡守
加帥都督西安州大中正通直散騎常侍撫軍將軍增邑三百戶
累遷大都督車騎大將軍儀同三司驃騎大將軍開府儀同三司
鹽州刺史及楚公趙貴謀爲亂盛密赴京告之貴誅授大將軍進
爵忠城郡公除涇州都督賜甲一領奴婢二百口馬五百疋牛羊
及莊田什物等稱是仍從賀蘭祥平洮陽供和二城別封一子甘
崇縣公轉延州總管進位柱國天和五年入爲大宗伯六年與柱
國王傑從齊公憲東討時汾州被圍日久憲遣盛運粟以給之仍
赴姚襄城受憲節度齊將段孝先率兵大至盛力戰拒之孝先退

乃築大寧城而還建德二年授少師五年從高祖東伐率步騎一萬守汾水關宣帝卽位拜上柱國增邑通前四千六百戶大象中薨子述嗣大象末上柱國濮陽公盛弟丘字胡奴起家襄威將軍奉朝請都督賜爵臨邑縣子稍遷輔國將軍大都督預告趙貴謀拜車騎大將軍儀同三司進爵安義縣侯邑一千戶加驃騎大將軍開府儀同三司進爵爲公除咸陽郡守遷汾州刺史入爲左官伯進位大將軍出爲延綏丹三州三防諸軍事延州刺史轉涼甘瓜三州諸軍事涼州刺史加柱國大將軍建德元年薨時年六十贈柱國宜鄜等州刺史子隴嗣

耿豪鉅鹿人也本名令貴其先避劉石之亂居遼東因仕於燕曾祖超率衆歸魏遂家於神武川豪少籠穢有武藝好以氣凌人賀拔岳西征引爲帳內岳被害歸太祖以武勇見知豪亦自譟所事

得主從討侯莫陳悅及迎魏孝武錄前後功封平原縣子邑三百戶除寧朔將軍奉車都尉遷征虜將軍加通直散騎常侍進爵爲侯增邑七百戶從擒竇泰復弘農豪先鋒陷陣加前將軍中散大夫沙苑之戰豪殺傷甚多血染甲裳盡赤太祖見之歎曰令貴武猛所向無前觀其甲裳足以爲驗不須更論級數也於是進爵爲公增邑通前一千五百戶除鎮北將軍金紫光祿大夫南郢州刺史九年從太祖戰於却山豪謂所部曰大丈夫見賊須右手拔刀左手把稍直刺直斫慎莫皺眉畏死遂大呼獨入敵人鋒刃亂下當時咸謂豪歿俄然奮刀而還戰數合當豪前者死傷相繼又謂左右曰吾豈樂殺人但壯士除賊不得不爾若不能殺賊又不爲人所傷何異逐坐人也太祖嘉之拜北雍州刺史十三年論前後戰功進授車騎大將軍儀同三司增邑通前一千八百戶十五年

賜姓和稽氏進位侍中驃騎大將軍開府儀同三司豪性凶悍言多不遜太祖惜其驍勇每優容之豪亦自謂意氣冠羣終無所屈李穆蔡祐初與豪同時開府後並居豪之右豪意不平謂太祖曰外聞物議謂豪勝李穆蔡祐太祖曰何以言之豪曰世言李穆蔡祐丞相臂膊耿豪王勇丞相咽項以咽項在上故爲勝也豪之寵猛皆此類十六年卒時年四十五太祖痛惜之贈以本官加朔州刺史子雄嗣位大將軍

高琳字季珉其先高句麗人也六世祖欽爲質於慕容廆遂仕於燕五世祖宗率衆歸魏拜第一領民酋長賜姓羽真氏祖明父遷仕魏咸亦顯達琳母嘗被襖泗濱遇昇一石光彩朗潤遂持以歸是夜夢見一人衣冠有若仙者謂其母曰夫人向所將來之石是浮磬之精若能寶持必生令子其母驚寤便舉身流汗俄而有娠

及生因名琳字季珉焉魏正光初起家衛府都督從元天將討邢杲破梁將沈慶之以功轉統軍又從余朱天光破万俟醜奴論功爲最除寧朔將軍奉車都尉後隨天光敗於韓陵山琳因留洛陽魏孝武西遷從入關至溱水爲齊神武所追拒戰有功封鉅野縣子邑三百戶大統初進爵爲侯增邑四百戶轉龍驤將軍頃之授直閣將軍遷平西將軍加通直散騎常侍三年從太祖破齊神武於沙苑轉安西將軍進爵爲公增邑八百戶累遷衛將軍銀青光祿大夫右光祿大夫四年從擒莫多婁貸立擊勇冠諸軍太祖嘉之謂之曰公卽我之孫尋以本官鎮玉壁復從太祖戰却山除正西三百戶齊將東方老來寇琳率衆禦之老其勇健直前趣琳短兵接琳擊之老中數瘡而退謂其左右曰

經陣多矣未見如此

健兒後乃密使人勸琳東歸琳斬其使以聞進使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍除鄜州刺史加驃騎大將軍開府儀同三司侍中孝閔帝踐阼進爵捷爲郡公邑一千戶武成初從賀蘭祥征吐谷渾以勳別封一子許昌縣公邑一千戶除延州刺史又從柱國豆盧寧討稽胡郝阿保劉彖德等破之二年文州氏酋反詔琳率兵討平之師還帝宴羣公卿士仍命賦詩言志琳詩末章云寄言竇車騎爲謝霍將軍何以報天子沙漠靜妖氛帝大悅曰獯獯陸梁未時欵塞卿言有驗國之福也保定初授梁州總管十州諸軍事天和二年徙丹州刺史三年遷江陵總管時陳將吳明徹來寇總管田弘弘與梁主蕭巽出保紀南城唯琳與梁僕射王操固守江陵三城以抗之晝夜拒戰凡經十旬明徹退去巽表言其狀帝乃優詔追琳入朝親加勞問進授大將軍仍副衛公直鎮襄

州六年進位柱國建德元年薨時年七十六贈本官加冀定齊滄州五州諸軍事冀州刺史謚曰襄子儒少以父勳賜爵許昌郡公拜左侍上士後襲爵捷爲郡公位至儀同大將軍

李和本名慶和其先隴西狄道人也後徙居朔方父僧養以累世雄豪善於統御爲夏州酋長和少敢勇有識度狀貌魁偉爲州里所推賀拔岳作鎮關中乃引和爲帳內都督以破諸賊勿稍遷征北將軍金紫光祿大夫賜爵思陽公尋除漢陽郡守治存寬簡百姓稱之至大統初加車騎將軍左光祿大夫都督累遷使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍侍中驃騎大將軍開府儀同三司夏州刺史賜姓宇文氏太祖嘗謂諸將曰宇文慶和智略明贍立身恭謹累經委任每稱吾意遂賜名意遂賜名意焉改封永豐縣公邑一千戶保定二年除司憲中大夫進爵義城郡公尋又改封德廣郡公

出爲洛州刺史和前在夏州頗留遺惠及有此授商洛父老莫不
想望德音和至州以仁恕訓物獄訟爲之簡靜天和三年進位大
將軍拜延綏丹三州武安伏夷安民三防諸軍事延州刺史六年
進柱國大將軍建德元年改授延綏銀三州文安伏夷安民周昌
梁和五防諸軍事以罪免尋復柱國隋開皇元年遷上柱國和立
身剛簡老而逾勵諸子趨事若奉嚴君以意是太祖賜名市朝已
革慶和則父之所命義不可違至是遂以和爲名二年薨贈本官
加司徒公徐克邳沂海泗六州刺史謚曰肅子徹嗣

伊婁穆字奴干代人也父靈善騎射爲太祖所知太祖嘗謂之曰
昔伊尹保衡於殷致主堯舜卿旣姓伊庶卿不替前緒於是賜名
尹焉歷金紫光祿大夫衛將軍隆州刺史賜爵盧奴縣公穆弱冠
爲太祖內親信以機辯見知授奉朝請常侍左右卬山之役力戰

有功拜子都督丞相府參軍事轉外兵參軍累遷帥都督平東將
軍中散大夫歷中書舍人尚書駕部郎中撫軍將軍大都督通直
散騎常侍嘗入白事太祖望見悅之字之曰奴干作儀同面見我
矣於是拜車騎大將軍儀同三司賜封安陽縣伯邑五百戶轉大
丞相府掾遷從事中郎除給事黃門侍郎魏廢帝二年穆使於蜀
屬伍城郡人趙雄傑與梓潼郡人王令公鄧肅等構逆衆三萬餘
人阻涪水立柵進逼潼州穆遂與刺史叱羅協率兵破之增邑五
百戶孝閔帝踐阼拜兵部中大夫治御正進爵爲侯增邑五百戶
尋進位驃騎大將軍開府儀同三司保定初授軍司馬進爵爲公
四年除金州總管八州諸軍事金州刺史天和二年增邑二千一
百戶又爲民部中大夫衛公直出鎮襄州以穆爲長史郢州城民
王道肯反襲據州城直遣穆率百餘騎馳往援之穆至城下頻破

肯衆會大將軍高琳率衆軍繼進肯等乃降唐州山蠻恃險逆命
穆率軍討之蠻酋等保據石窟一十四處穆分軍進討旬有四日
並破之虜獲六千五百人六年進位大將軍建德初授荊州復以
穆爲總管府長史穆頻貳戚藩甚得匡贊之譽入爲小司馬從柱
國李穆平軹關等城賞布帛三百疋粟三百石田三十頃五年從
皇太子討吐谷渾還穆殿爲渾人圍會劉雄救至乃得解後以疾
卒

楊紹字子安弘農華陰人也祖興魏新平郡守父國中散大夫紹
少慷慨有志略屢從征伐力戰有功魏永安中授廣武將軍屯騎
校尉直盪別將普泰初封平鄉男邑一百戶加征西將軍金紫光
祿大夫魏孝武初遷衛將軍右光祿大夫進爵冠軍縣伯邑百戶
大統元年進爵爲公增邑六百戶累遷車騎將軍通直散騎常侍

驍衛將軍左光祿大夫四年出爲郿城郡守紹性恕直兼有威惠
百姓安之稽胡恃衆與險屢爲抄竊紹率郡兵從侯莫陳崇討之
疋馬先登破之於默泉之上加帥都督驃騎常侍朔州大中正十
三年錄前後功增邑通前二千二百戶除燕州刺史累遷大都督
車騎大將軍儀同三司復從大將軍達奚武征漢中時梁宜豐侯
蕭循固守梁州紹以爲懸軍敵境圍守堅城曠日持久糧饟不繼
城中若致死於我懼不能歸請爲計以誘之乃頻至城下挑戰設
伏待之循初不肯出紹又遣人罵辱之循怒果出兵紹率衆僞退
城降以功授輔國將軍中散大夫聽回授一子又從柱國燕國公
于謹圍江陵紹關於枇杷門流矢中股而力戰不衰事平賞奴婢
一百口進驃騎大將軍開府儀同三司除衡州刺史賜姓叱利氏
孝閔帝踐阼進位大將軍保定二年卒贈成文等八州刺史謚曰

信子雄嗣大象末上柱國邦國公

王雅字度容闡熙新固人也少而沈毅木訥寡言有膽勇善騎射太祖聞其名召入軍累有戰功除都督賜爵居庸縣子東魏將竇泰入寇雅從太祖擒之於潼關沙苑之戰雅謂所部曰彼軍殆有百萬今我不滿萬人以常理論之實難與敵但相公神武命世股肱王室以順討逆豈計衆寡丈夫若不以此時破賊何用生爲乃擐甲步戰所向披靡太祖壯之又從戰邛山時大軍不利爲敵所乘諸將皆引退雅獨迴騎拒之敵人見其無繼步騎競進雅左右奮擊頻斬九級敵衆稍却雅乃還軍太祖歎曰王雅舉身悉是膽也錄前後功進爵爲伯除鄆都督郿城郡守政尚簡易吏人安之遷大都督延州刺史轉夏州刺史加車騎大將軍儀同三司進驃騎大將軍開府儀同三司世宗初除汾州刺史勵精爲治人庶悅

而附之自遠至者七百餘家保定初復爲夏州刺史卒于州子世積嗣少儻有文武幹略大象末上大將軍宜陽郡公

達奚寔字什伏代河南洛陽人也高祖涼州魏征西將軍山陽公父顯相武衛將軍寔少修立有幹局起家給事中加冠軍將軍魏孝武初授都督鎮弘農後從西遷封臨汾縣伯邑六伯戶遷大行臺郎中仍與行臺郎神鎮潼關及潼關失守卽與大都督陽山武戰於關東魏人甚憚之從太祖擒竇泰復弘農破沙苑皆力戰有功增邑三百戶加車騎將軍左光祿大夫十三年又授大行臺郎中相府掾轉從事中郎寔性嚴重太祖深器之累遷大都督持節通直散騎常侍魏廢帝二年除中外府司馬大軍伐蜀以寔行南岐州事兼都軍糧先是山氏生獷不供賦役歷世羈縻莫能制御寔導之以政氏人感悅並從賦稅於是大軍糧餼咸取給焉尋徵

還仍爲司馬六官建拜蕃部中大夫加驃騎大將軍開府儀同三司進爵平陽縣公武成二年授御正中大夫治民部兼晉公護司馬保定元年出爲文州刺史卒於州時年四十九贈文康二州刺史謚曰恭子豐嗣

劉雄字猛雀臨洮子城人也少機辯慷慨有大志大統中起家爲太祖親信尋授統軍宣威將軍給事中除子城令加都督輔國將軍中散大夫兼中書舍人賜姓宇文氏孝閔帝踐阼加大將軍歷司市下大夫齊右下大夫治小駕部進車騎大將軍儀同三司保定四年治中外府屬從征洛陽天和二年遷駕部中大夫四年兼齊公憲府掾從憲出宜陽築安義等城五年齊斛律明月率衆築通關城以援宜陽先是國家與齊通好約言各保境息民不相侵擾至是憲以齊人失信令雄使於明月責其背約雄辭義辯直

齊人憚焉使還兼中府外掾尋加驃騎大將軍開府儀同三司封周昌縣伯邑六百戶齊人又於姚襄築伏龍等五城以處戍卒雄從齊公憲攻之五城皆拔憲復遣雄與柱國宇文盛於齊長城已西連營防禦齊將段孝先等率衆圍盛營外先有長塹大將軍韓歡與孝先交戰不利雄身負排率所部二十餘人據塹力戰孝先等乃止軍還遷軍司馬進爵爲侯邑一千四百戶建德初授納言轉軍正復爲納言二年轉內史中大夫除侯正高祖嘗從容謂雄曰古人云富貴不歸故鄉猶衣錦夜遊今以卿爲本州何如雄稽首拜謝於是詔以雄爲河州刺史雄先已爲本縣令復有此授鄉里榮之四年從柱國李穆出軹關攻邵州等城拔之以功獲賞五千皇太子西征吐谷渾雄自涼州從滕王迥率軍先入渾境去伏侯城二百餘里迥遣雄先至城東舉火與大軍相應渾洮王率七

百餘騎逆戰雄時所部數百人先並分遣斥候在左右者二十許人雄卽率與交戰斬首七十餘級雄亦亡其三騎自是從道連戰之雄功居多賞物甚厚止軍還伊婁穆殿爲賊所圍皇太子命雄救之雄率騎一千解穆圍增邑三百戶加上開府儀同三司其年大軍東討雄從齊王憲拔洪洞下永安軍還仍與憲廻援晉州未至齊後主已率大兵親自攻圍晉州垂陷憲遣雄先往察其軍勢雄乃率步騎千人鳴鼓角遙報城中尋而高祖兵至齊主遁走從平并州拜上大將軍進爵趙郡公邑二千戶舊封廻授一子明年從平鄴城進柱國其年從齊王憲總北討稽胡軍還出鎮幽州宣政元年四月突厥寇幽州擁略居民雄出戰爲突厥所圍臨陣戰歿贈亳州總管七州諸軍事亳州刺史子昇嗣以雄死王事大象末授儀同大將軍

侯植字仁幹上谷人也燕散騎常侍龔之八世孫高祖怒魏北地郡守子孫因家于北地之三水遂爲州郡冠族父欣泰州刺史奉義縣公植少儻有大節容貌奇偉武藝絕倫正光中起家奉朝請尋而天下喪亂羣盜蜂起植乃散家財率募勇敢討賊以功拜統軍遷清河郡守後從賀拔岳討万俟醜奴等每有戰功除義州刺史在州甚有政績爲夷夏所懷及齊神武逼洛陽植從魏孝武西遷大統元年授驃騎將軍都督賜姓侯伏侯氏從太祖破沙死戰河橋進大鄒督加左光祿大夫涼州刺史宇文和據州作逆植從開府獨孤信討擒之拜車騎大將軍儀同三司封肥城縣公邑一千戶又賜姓賀屯魏恭帝元年從于謹平江陵進驃騎大將軍開府儀同三司賜奴婢一百口別封一子沂源縣伯六官建拜司倉下大夫孝閔帝踐阼進爵郡公增邑通前二千戶時帝幼冲

晉公護執政植從兄龍恩爲護所親任及護誅趙貴而諸宿將等多不自安植謂龍恩曰今主上春秋旣富安危繫於數公共爲唇齒尚憂不濟況以纖介之間自相夷滅植恐天下之人因此解體兄旣受人任使安得知而不言龍恩竟不能用植又乘間言於護曰君臣之分情均父子理須同其休戚期之始終明公以骨肉之親當社稷之寄與存與亡在於茲日願公推誠王室擬迹伊周使國有泰山之安家傳世祿之盛則率土之濱莫不幸甚護曰我蒙太祖厚恩且屬當猶子誓將以身報國賢兄應見此心卿今有是言豈謂吾有他志耶又聞其先與龍恩言乃陰忌之植懼不免禍遂以憂卒贈大將軍正揚光三州諸軍事平州刺史謚曰節子定嗣及護伏誅龍恩與其弟大將軍武平公萬壽並預其禍高祖治護事知植忠於朝廷乃特免其子孫定後位至車騎大將軍儀同

三司

史臣曰王傑士勇字文虬之徒咸以果毅之姿效節於擾攘之際終能屠堅覆銳立禦侮之功裂膏壤據勢位固其宜也仲尼稱無求備於一人信矣夫文士懷溫恭之操其弊也悞弱武夫稟剛裂之質其失也敢悍故有使酒不遜之禍拔劍爭功之尤大則莫全其生小則僅而獲免耿豪王勇不其然乎

其立小國而封之其王曰其然平

之賢其夫也如早封之其王曰其然平

朱前於一人言矣夫文士則盛恭之其禮也與臣佐夫稟剛堅

徐前聖聖立樂制之也緊膏藥難獲其固其宜也於以稱無

史引曰王翦上負宇文地之封以果難之姿效前於其難之祭

三

周書卷三十一

列傳第二十二

竇熾 兄子毅

于翼 李穆

竇熾字光成扶風平陵人也漢大鴻臚章十一世孫章子統靈帝

時為鴈門太守避竇武之難亡奔匈奴遂為部落大人後魏南徙

子孫因家於代賜姓紇豆陵氏累世仕魏皆至大官父畧平遠將

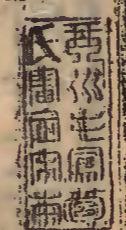
軍以熾著勲贈少保柱國大將軍建昌公熾性嚴明有謀略美鬚

髯身長八尺二寸少從范陽祁忻受毛詩左氏春秋畧通大義善

騎射膂力過人魏正光末北鎮擾亂熾乃隨畧避地定州因沒於

葛榮榮欲官畧畧不受榮疑其有異志遂留略於冀州將熾及熾

兄善隨軍魏永安元年尔朱榮破葛榮熾乃將家隨榮於并州時



葛榮別帥韓婁郝長衆數萬人據薊城不下以熾爲都督從驃騎將軍侯深討之熾手斬婁以功拜揚烈將軍三年除員外散騎侍郎遷給事中建明元年加武厲將軍魏孝武卽位茹茹等諸蕃並遣使朝貢帝臨軒宴之有鴟飛鳴於殿前帝素知熾善射因欲示遠人乃給熾御箭兩隻命射之鴟乃應弦而落諸蕃人咸歎異焉帝大悅賜帛五十疋尋率兵隨東南道行臺樊子貽追介朱仲遠仲遠奔梁時梁王又遣元樹入寇攻陷譙城遂據之于鵠令熾率騎兵擊破之封行唐縣子邑五百戶尋拜直閣將軍銀青光祿大夫領華駟令進爵上洛縣伯邑一千戶時帝與齊神武構隙以熾有威重堪處爪牙之任拜閣內大都督遷撫軍將軍朱衣直閣遂從帝西遷仍與其兄善重至城下與武衛將軍高金龍戰於千秋門敗之因入宮城取御馬四十疋并鞍勒進之行所帝大悅賜熾

及善駿馬各二疋驚馬十疋大統元年以從駕功別封真定縣公除東豫州刺史加衛將軍從擒竇泰復弘農破沙苑皆有功增邑八百戶河橋之戰諸將退走熾時獨從兩騎爲敵人所追至却山熾乃下馬背山抗之俄而敵衆漸多三面攻圍矢下如雨熾騎士所執弓並爲敵人所射破熾乃總收其箭以射之所中人馬皆應弦而倒敵以殺傷旣多乃相謂曰得此人未足爲功乃稍引退熾因其怠遂突圍得出又從太保李弼討白額稽胡破之除車騎將軍高仲密以北豫州來附熾率兵從太祖援之至洛陽會東魏人據却山爲陣太祖命留輜重於漣曲率輕騎奮擊中軍與右軍大破之悉虜其步卒熾獨追至石濟而還遷車騎大將軍儀同三司散騎常侍增邑一千戶十三年進使持節驃騎大將軍開府儀同三司加侍中增邑通前三千九百戶出爲涇州刺史莅職數年政

號清淨改封武安縣公進授大將軍魏廢帝元年除大都督原州
刺史熾抑挫豪右申理幽滯每親巡壟畝勸民耕桑在州十載甚
有政績州城之北有泉水焉熾屢經遊踐嘗與僚吏宴於泉側因
酌水自飲曰吾在此州唯當飲水而已及去職之後人吏感其遺
惠每至此泉者莫不懷之魏恭帝元年進爵廣成郡公屬茹茹寇
廣武熾率兵與柱國趙貴分路討之茹茹聞軍至引退熾度河至
魏使一作使州追及與戰大破之斬其酋師郁久閭是發獲生口數千及
雜畜數萬頭孝閔帝踐阼增邑二千戶武成二年拜柱國大將軍
世宗以熾前朝忠勲望實兼重欲獨爲造第熾辭以天下未定干
戈未偃不宜輒發徒役世宗不許尋而帝崩事方付寢保定元年
進封鄧國公邑一萬戶別食資陽縣一千戶收其租賦四年授大
宗伯隨晉公護東征天和五年出爲宜州刺史先是太祖田於渭

北令熾與晉公護分射走兔熾一日獲十七頭護獲十一頭護恥
其不及因以爲嫌至是熾又以高祖年長有勸護歸政之議護惡
之故左遷焉及護誅徵太傅熾既朝之元老名位素隆至於軍國
大謀常與參議嘗有疾高祖至其第而問之因賜金石之藥其見
禮如此帝於大德殿將謀伐齊熾時年已衰老乃扼腕曰臣雖朽
邁請執干櫓首啓戎行得一覩誅翦鯨鯢廓清寰宇省方觀俗登
岳告成然後歸魂泉壤無復餘恨高祖壯其志節遂以熾第二子
武昌公恭爲左二軍總管齊平之後帝乃召熾歷觀相州宮殿熾
拜賀曰陛下真不負先帝矣帝大悅賜奴婢三十人及雜繒帛千
疋進位上柱國宣政元年兼雍州牧及宣帝營建東京以熾爲京
洛營作大監宮苑制度皆取決焉大象初改食樂陵縣邑戶如舊
隋文帝輔政停洛陽宮作熾請入朝屬尉遲迥舉兵熾乃移入金

壩城簡練關中軍士得數百人與洛州刺史平涼公元亨同心固守仍權行洛州鎮事相州平熾方入朝屬隋文帝初為相國百官皆勸進熾自以累代受恩遂不肯署
拜太傅加殊禮贊拜不名開皇四年八月薨時年七十八贈本官莫滄瀛趙衛貝魏洛八州諸軍事冀州刺史謚曰恭熾事親孝奉諸兄以悌順聞及其位望隆重而子孫皆處列位遂為當時盛族子茂嗣茂有弟十三人恭威最知名恭位至大將軍從高祖平齊封贊國公除西兗州總管以罪賜死
公從魏孝武西遷後仕至太僕衛尉大將軍開府儀同三司永富縣公謚忠子榮定嗣起家魏文帝千牛備身稍遷平東將軍大都督進
飛中大夫右司衛上大夫大象中位至大將軍熾兄子毅

毅字天武父岳早卒及毅著勲追贈大將軍冀州刺史毅深沉有器度事親以孝聞魏孝武初起家為員外散騎侍郎時齊神武擅朝毅慨然有殉主之志及孝武西遷遂從入關封奉高縣子邑六百戶除符璽郎從擒竇泰復弘農賊沙苑皆有功拜右將軍太中大夫進爵為侯增邑一千戶累遷持節撫軍將軍通直散騎常侍魏廢帝二年授車騎大將軍儀同三司大都督進爵安武縣公增邑一千四百戶魏恭帝元年進授驃騎大將軍開府儀同三司大都督改封永安縣公出為幽州刺史
增邑通前五千戶保定三年徵還朝治左宮伯轉小宗伯尋拜大將軍時與齊人爭衡戎車歲動並交結突厥以為外援在太祖之時突厥已許納女於我齊人亦甘言重幣遣使求婚狄固貪憚便欲有悔朝廷乃令揚薦等累使結之往反十餘方復前好至是雖

期往逆猶懼改圖以毅地兼勛戚素有威重乃命爲使及毅之至齊使亦在焉突厥君臣猶有貳志毅抗言正色以大義責之累旬乃定卒以皇后歸朝議嘉之別封咸都縣公邑一千戶進位柱國出爲同州刺史遷蒲州總管徙金州總管加授上柱國入爲大司馬隋開皇初拜定州總管累居藩鎮咸得民和二年薨於州年六十四贈襄郢等六州刺史謚曰肅毅性溫和每以謹慎自守又尚太祖第五女襄陽公主特爲朝廷所委信雖任兼出入未嘗有矜惰之容時人以此稱焉子賢嗣賢字託賢志業通敏少知名大和三年策拜神武國世子宣政元年授使持節儀同大將軍隋開皇中襲爵神武公除遷州刺史毅第二女卽唐太穆皇后武德元年詔贈司空使持節總管荆郢硤夔復沔岳沅澧鄂十州諸軍事荆

州刺史封杞國公并追贈賢金遷房直均五州諸軍事金州刺史

襲杞國公又追贈賢子紹宣秦州刺史并襲賢爵紹宣無子仍以紹宣兄孝宣子德藏爲嗣

于翼字文若太師燕公謹之子美風儀有識度年十一尚太祖女平原公主拜員外散騎常侍封安平縣公邑一千戶大統十六年進爵郡公加大都督領太祖帳下左右禁中宿衛遷鎮南將軍金紫光祿大夫散騎常侍武衛將軍謹平江陵所贈得軍實分給諸子翼一無所取唯簡賞口內名望子弟有士風者別待遇之太祖聞之特賜奴婢二百口翼固辭不受尋授車騎大將軍儀同三司加侍中驃騎大將軍開府儀同三司六官建除左宮伯季閔帝踐阼出爲渭州刺史翼兄寔先莅此州頗有惠政翼又推誠布信事存寬簡夷夏感悅比之大小馮君焉時吐谷渾入寇河右涼鄯河三州咸被攻圍使來告急秦州都督遣翼赴援不從寮屬咸以爲

言翼曰攻取之術非夷俗所長此寇之來不過鈔掠邊牧耳安能頓兵城下久事攻圍掠而無獲勢將自走勞師以往亦無所及翼揣之已了幸勿復言居數日問至果如翼所策賀蘭祥討吐谷渾翼率州兵先鋒深入以功增邑一千二百戶尋徵拜右宮伯世宗雅愛文士立麟趾學在朝有藝業者不限貴賤皆預聽焉乃至蕭撝王褒等與卑鄙之徒同爲學士翼言於帝曰蕭撝梁之宗子王褒梁之公卿今與趨走同儕恐非尚賢貴爵之義帝納之詔翼定其班次於是差矣世宗崩翼與晉公護同受遺詔立高祖保定元年徙軍司馬三年改封常山縣公邑二千九百戶天和初遷司會中大夫增邑通前三千七百戶三年皇后阿史那氏至自突厥高祖行親迎之禮命翼總司儀制狄人雖蹲踞無節然咸憚翼之禮法莫敢違犯遭父憂去職居喪過禮爲時輩所稱尋有詔起

令視事高祖又以翼有人倫之鑒皇太子及諸王等相傳以下並委翼選置其所擢用皆民譽也時論僉謂得人遷大將軍總中外宿衛兵事晉公護以帝委翼腹心內懷猜忌轉爲小司徒加拜柱國雖外示崇重實疎斥之及誅護帝召翼遣往河東取護子中山公訓仍代鎮蒲州翼曰冢宰無君陵上自取誅夷元惡旣除餘孽宜殄然皆陛下骨肉猶謂疎不聞親陛下不使諸王而使臣異姓非直物有橫議愚臣亦所未安帝然之乃遣越王盛代翼先是與齊陳二境各修邊防雖通聘好而每歲交兵然一彼一此不能有所克獲高祖旣親萬機將圖東討詔邊城鎮並益儲侍加戍卒二國聞之亦增修守禦翼諫曰宇文護專制之日興兵至洛不戰而敗所喪實多數十年委積一朝糜散雖爲護無制勝之策亦由敵人之有備故也且疆場相侵互有勝敗徒損兵儲非策之上者不

若解邊嚴滅戎防繼好息民敬待來者彼必善於通和懈而少備
然後出其不意一舉而山東可圖若猶習前蹤恐非蕩定之計帝
納之建德二年出爲安隨等六州五防諸軍事安州總管時屬大
旱涓水絕流舊俗每逢亢陽禱白兆山祈雨高祖先禁羣祀山廟
已除翼遣主簿祭之卽日澍雨霑洽歲遂有年民庶感之聚會歌
舞頌翼之德四年高祖將東伐朝臣未有知者遣納言盧羈等前
後乘驛三詣翼問策焉翼贊成之及軍出詔翼率荆楚兵二萬自
宛葉趣襄城大將軍張光洛鄭恪等並隸焉旬日下齊一十九城
所部都督輒入民村卽斬以徇由是百姓欣悅赴者如歸屬高祖
有疾班師翼亦旋鎮五年轉陝熊等七州十六防諸軍事宜陽總
管翼以宜陽地非襟帶請移鎮於陝詔從之仍除陝州刺史總管
如舊其年大軍復東討翼自陝入九曲攻拔造澗等諸城徑到洛

陽齊洛州刺史獨狐永業開門山降河南九州三十鎮一時俱下
襄城民庶等喜復見翼並壺漿塞道尋卽除洛懷等九州諸軍事
河陽總管尋徙豫州總管給兵五千人馬千疋以之鎮并配開府
及儀同等二十人仍勅河陽襄州安州荊州泗州總管內有武幹
者任翼徵牒不限多少儀同以下官爵承制先授後聞陳將魯天
念久圍光州聞翼到汝南望風退散霍州蠻首田元顯負險不賓
於是送質請附陳將任蠻奴悉衆攻顯立柵拒戰莫有異心及
翼還朝元顯便叛其得殊俗物情皆此類也大象初徵拜大司徒
詔翼巡長城立亭鄣西自雁門東至碣石創新政舊咸得其要害
云仍除幽定七州六鎮諸軍事幽州總管先是突厥屢爲寇抄居
民失業翼素有威武兼明斥候自是不敢犯塞百姓安之及尉遲
迥據湘州舉兵以書招翼翼執其使并書送之干時隋文帝執政

賜翼雜繒一千五百段粟麥一千五百石并珍寶服玩等進位上柱國封任國公增邑通前五千戶別食任城縣一千戶收其租賦翼又遣子讓通表勸進并請入朝隋文帝許之開皇初拜太尉或有告翼云往在幽州欲同尉遲迥者隋文召致清室遣理官按驗尋以無實見原仍復本位三年五月薨贈本官加蒲晉懷絳邵汾六州諸軍事蒲州刺史謚曰穆翼性恭儉與物無競常以滿盈自戒故能以功名終子璽官至上大將軍軍司馬黎陽郡公璽弟詮上儀同三司吏部下大夫常山公詮弟讓儀同三司尉遲迥之舉兵也河西公李賢弟穆爲并州總管亦執迥子送之

李穆字顯慶少明敏有度量太祖入關便給事左右深被親遇穆亦小心謹肅未嘗懈怠太祖嘉之遂處以腹心之任出入臥內當時莫與爲比及侯莫陳悅害賀拔岳太祖自夏州起難而悅黨史

歸據原州猶爲悅守太祖令侯莫陳崇輕騎襲之穆先在城中與兄賢遠等據城門應崇遂擒歸以功授都督從迎魏孝武封永平縣子邑三百戶擒竇泰復弘農並有戰功沙苑之捷穆又言於太祖曰高歡今日已喪胆矣請速逐之則歡可擒也太祖不聽論前後功進爵爲公河橋之戰太祖所乘馬中流矢驚逸太祖墜於地軍中大擾敵人追及之左右皆奔散穆乃以策扶太祖因大罵曰爾曹主何在爾獨住此敵人不疑是貴人也遂捨之而過穆以馬授太祖遂得俱免是日徵穆太祖已不濟矣自是恩盼更隆擢授武衛將軍加大都督車騎大將軍儀同三司進爵武安郡公增邑一千七百戶前後賞賜不可勝計久之太祖美其志節乃歎曰人之所貴唯身命耳李穆遂能輕身命之重濟孤於難雖復加之以爵位賞之以玉帛未足爲報也乃特賜鐵券恕以十死進驃騎大

將軍開府儀同三司侍中初穆授太祖以驄馬其後中廐有此色馬者悉以賜之又賜穆世子惇安樂郡公姊一人爲郡君餘姊妹並爲縣君兄弟子姪及總麻以上親并舅氏皆霑厚賜其見褒崇如此從解玉璧圍拜安定國中尉尋授同州刺史入爲太僕卿征江陵功封一子長城縣侯邑千戶尋進位大將軍賜姓掄拔氏俄除原州刺史又以賢子爲平高郡守遠子爲平高縣令並加鼓吹穆自以叔姪一家三人皆牧宰鄉里恩遇過隆固辭不拜太祖不許後轉雍州刺史入爲小冢宰孝閔帝踐阼增邑通前三千七百戶又別封一子爲縣伯穆請迴封賢子孝軌許之及遠子植謀害晉公護植誅死穆亦坐除名時植弟基任浙州刺史例合從坐穆頻詣護請以子惇怡等代基死辭理酸切聞者莫不動容護矜之遂特免基死世宗卽位拜驃騎大將軍開府儀同三司大都督安

武郡公直州刺史武成二年拜少保保定二年進位大將軍三年從隋公楊忠東伐還拜小司徒遷柱國大將軍別封一子郡公邑二千戶五年遷大司空天和二年進封申國公邑五千戶舊爵迴授一子建德元年遷太保出爲原州總管四年高祖東征令穆率兵三萬別攻軹關及河北諸縣並破之後以帝疾班師棄而不守六年進位上柱國除并州總管時東夏再平人情尚擾穆鎮之以靜百姓懷之大象元年遷大左輔總管如舊二年加太傅仍總管及尉遲迴舉兵穆子榮欲應之穆弗聽曰周德旣衰愚智共悉天時若此吾豈能違天乃遣使罵隋文帝并上十三環金帶蓋天子之服也以微申其意時迴子誼爲朔州刺史亦執送京師迴令其所署行臺韓長業攻陷潞州執刺史趙威署城民郭子勝爲刺史穆遣兵討之獲子勝隋文帝嘉之以穆勞効同破鄴城第一勲

加三轉聽分授其二子榮才及兄賢子孝軌榮及才並儀同大將軍孝軌進開府儀同大將軍又別封子雄為密國公邑三千戶穆長子惇字士宇大統四年以穆功賜爵安平縣侯尋授車騎大將軍儀同三司大都督進爵為公太祖令功臣世子並與略陽公遊處惇於時輩之中特被引接每有還方服玩異域珍奇無不班錫俄受小武伯進爵安樂郡公天和三年遷驃騎大將軍開府儀同三司鳳州刺史卒於位贈大將軍原靈幽三州刺史

史臣曰竇熾儀表魁梧器識雄遠入參朝政則嘉謀以陳出總蕃條則惠政斯洽竇毅忠肅奉上溫恭接下茂實彰於本朝義聲揚於殊俗並以國華民望論道當官榮映一時慶流來葉及熾遲疑勸進有送故之心雖王公恨恨一作恨恨何以加此語曰君使臣以禮臣事君以忠然則劾忠之迹或殊處臣之理斯一權言指要其維致命

乎是以典午擅朝葛公休為獲袂新都篡盜翟仲文所以稱兵及東郡誅夷竟速漢朝之禍淮南覆敗無救魏室之亡而烈士貞臣赴蹈不已豈忠義所感視死如歸者歟于李之送往事居有曲於此翼既功臣之子地仰姻親穆乃早著勲庸深寄肺腑並兼文武之任荷累世之恩理宜存與亡同休戚加以受於城之託總戎馬之權勢力足以勒于石能足以衛難乃宴安寵諛了無釋位之心報使獻也但務隨時之義弘名節以高貴豈所於於二公若捨彼人時徵諸人等起也之甲文若發幽薊之兵叶契岷峨也三益北控沙漠指峭則成敗之數未可量也

周書卷三十一
列傳第二十三

韋孝寬

韋質

梁士彥

韋叔裕字孝寬京兆杜陵人也少以字行世為三輔著姓祖直喜
魏馮翊扶風二郡守父旭武一作威郡守建義初為大行臺右丞加輔
國將軍雍州大中正永安二年拜右將軍南幽州刺史時氏賊數
為抄竊旭隨機招撫並即歸附尋卒官贈司空冀州刺史諡曰文
惠孝寬沉敏和正涉獵經史弱冠屬蕭寶夤作亂關右乃詣闕請
為軍前驅朝廷嘉之即拜統軍隨馮翊公長孫承業西征每戰有
功拜國子博士行華陰郡事屬侍中楊侃為大都督出鎮潼關引

此處為書中正文，因字跡模糊，內容難以辨認。可見其為繁體中文，且因年代久遠，墨色已淡，部分文字已模糊不清。

孝寬爲司馬侃奇其才以女妻之永安中授宣威將軍給事中尋
賜爵山北縣男普泰中以都督從荊州刺史源子恭鎮襄城以功
除浙陽郡守時獨孤信爲新野郡守同荊州與孝寬情好欵密政
術俱美荆部吏人號爲聯璧孝武初以都督鎮城文帝自原州赴
雍州命孝寬隨軍及尅潼關卽授弘農郡守從擒竇泰兼左丞節
度宜陽兵馬事仍與獨孤信入洛陽城守復與宇文貴怡峰應接
潁州義徒破東魏將任祥堯雄於潁川孝寬又進平樂口下豫州
獲刺史馮邕又從戰於河橋時大軍不利邊境騷然乃令孝寬以
大將軍行宜陽郡事尋遷南兗州刺史是歲東魏將段琛驍傑復
據宜陽遣其揚州刺史牛道恒扇誘邊民孝寬深患之乃遣謀人
訪獲道恒手迹令善學書者僞作道恒與孝寬書論歸欵意又爲
落燼燒迹若火下書者還令謀人送於琛營琛得書果疑道恒其

所欲經略皆不見用孝寬知其離阻日出奇兵掩襲擒道恒及琛
等贈灑遂清大統五年進爵爲侯八年轉晉州刺史尋移鎮玉壁
兼攝南汾州事先是山胡負險屢爲劫盜孝寬示以威信州境肅
然進授大都督十二年齊神武傾山東之衆志圖西人以玉壁衝
要先命攻之連營數十里至於●乃於城西起土山欲乘之以
入當其山處城上先有高樓孝寬更縛木接之命極高峻多積
戰具以禦之齊神武使謂城中曰縱爾縛樓至天我會穿城取爾
遂於城南鑿地道又於城北起土山攻具晝夜不息孝寬復掘長
塹要其地道仍飭戰士屯塹城外每穿至塹戰士卽擒殺之又於
塹外積柴貯火敵人有伏地道內者便下柴火以皮韜吹之吹氣
一衝咸卽灼爛城外又造攻車車之所及莫不摧毀雖有排楯莫
之能抗孝寬乃縫布爲縵隨其所向則張設之布旣懸於空中其

車竟不能壞城外又縛松於竿灌油加火規以燒布并欲焚樓孝
寬復長作鐵鈎利其鋒刃火竿來以鈎遙割之松麻俱落外又於
城四面穿地作二十一道分爲四路於其中各施梁柱作訖以油
灌柱放火燒之柱折城並崩壞孝寬又隨崩處豎木柵以扞之敵
不得入城外盡其攻擊之術孝寬咸拒破之神武無如之何乃遣
倉曹參軍祖孝徵謂曰未聞救兵何不降也孝寬報云我城池嚴
固兵食有餘攻者自勞守者常逸豈有旬朔之間已須救援適憂
爾衆有不及之危孝寬關西男子必不爲降將軍也俄而孝徵復
謂城中人曰韋城主受彼榮祿或復可爾自外軍士何事相隨入
湯火中耶乃射募格於城中云能斬城主降者拜太尉封開國郡
公邑萬戶賞帛萬疋孝寬手題書背反射城外云若有斬高歡者
一依此賞孝寬弟子遷先在山東又鎮至城下臨以白刃云若不

早降便行大戮孝寬慷慨激揚略無顧意士卒莫不感勵人有死
難之心神武苦戰六旬傷及病死者十四五智力俱困因而發疾
其夜遁去後因此忿恚遂殂魏文帝嘉孝寬功令殿中尚書長孫
紹遠左丞王悅至玉壁勞問授驃騎大將軍開府儀同三司進爵
建忠郡公廢帝二年爲雍州刺史先是路側一里置一土候經雨
頽毀每須修之自孝寬臨州乃勒部內當候處植槐樹代之旣免
修復行旅又得庇廕周文後見怪問知之曰宜得一州獨爾當令
天下同之於是令諸州夾道一里種一樹十里種三樹百里種五
樹焉恭帝元年以大將軍與燕國公子謹伐江陵平之以功封穰
縣公還拜尚書右僕射賜姓宇文氏二年周文北巡命孝寬還鎮
玉壁周孝閔帝踐阼拜小司徒明帝初參麟趾殿學士考校圖籍
保定初以孝寬立勳玉壁遂於玉壁置勳州仍授勳州刺史齊人

遣使至玉壁求通互市晉公護以其相持日久絕無使命一日忽來求交易疑別有故又以皇姑皇世母先沒在彼因其請和之際或可致之遂令司門下大夫尹公正至玉壁共孝寬詳議孝寬乃於郊盛設供帳令公正接對使人兼論皇家親屬在虜之意使者辭色甚悅時又有汾州胡抄得關東人季寬復放東還並致書一牘具陳朝廷欲敦隣好遂以禮送皇姑及護母等孝寬善於撫御能得人心所遣間諜入齊者皆爲盡力亦有齊人得孝寬金貨通書疏故齊動靜朝廷皆先知時有主帥許盆孝寬託以心誓令守一戍益乃以城東入孝寬怒遣謀取之俄而斬首而還其能致物情如此汾州之北離石以南悉是生胡抄掠居人阻斷河路孝寬深患之而地久於齊無方誅剪欲當其要處置一大城乃於河西徵役徒十萬甲士百人遣開府姚岳監築之岳色懼以兵少爲

難孝寬曰計成此城十日卽畢旣去晉州四百餘里一日創乎二日僞境始知設令晉州徵兵二日方集謀議之間自稽三日計其軍行二日不到我之城隍足得辦矣乃今築之齊人果至南首疑有大軍仍停留不進其夜又令汾水以南傍介山稷山諸村所在縱火齊人謂是軍營遂收兵自固版築克就卒如其言四年進位柱國時晉公護將東討孝寬遣長史辛道憲啓陳不可護不納旣而大軍果不利後孔城遂陷宜陽被圍孝寬乃謂其將帥曰宜陽一城之地未能損益然兩國爭之勞師數載彼多君子寧乏謀猷若棄嶠東來圖汾北我之疆界必見侵擾今宜於華谷及長秋速築城以杜賊志脫其先我圖之實難於是畫地形具陳其狀晉公護令長史叱羅協謂使人曰韋公子孫雖多數不滿百汾北築城遣誰固守事遂不行天和五年進爵鄖國公增邑通前一萬戶是

歲齊人果解宜陽之圍經略汾北遂築城守之其丞相斛律明月
至汾東請與孝寬相見明月云宜陽小城久勞戰爭今既入彼欲
於汾州取償幸勿怪也孝寬荅曰宜陽彼之要衝汾北我之所棄
我棄彼圖取償安在且君輔翼幼主位重望隆理宜調陰陽撫百
姓焉用極武窮兵構怨連禍且滄瀛大水千里無烟復欲使汾晉
之間橫屍暴骨苟貪尋常之地塗炭疲弊之人竊爲君不取孝寬
參軍曲巘頗知卜靈謂孝寬曰來年東朝必大相殺戮孝寬因令
巘作謠歌曰百升飛上天明月照長安百升斛也又言高山不摧
自崩榭樹不扶自豎令謀人多齎此文遺之於鄴祖孝徵既聞更
潤色之明月竟以此誅建德之後武帝志在平齊孝寬乃上疏陳
三策其第一策曰臣在邊積年頗見開隙不因際會難以成功是
以往歲出軍徒有勞費功績不立由失機會何者長淮之南舊爲

沃土陳氏以破亡餘燼猶能一舉平之齊人歷年赴救喪敗而反
內離外叛計盡力窮傳不云乎讐有豐焉不可失也今大軍若出
軹關方軌而進兼與陳氏共爲犄角并令廣州義旅出自三鵝山
募山南驍銳沿河而下復遣北山稽胡絕其并晉之路凡此諸軍
仍令各募關河之外勁勇之士厚其爵賞使爲前驅岳動川移雷
駭電激百道俱進並趨虜庭必當望旗奔潰所向摧殄一戎大定
實在此機其第二策曰若國家更爲後圖未卽大舉宜與陳人分
其兵勢三鵝以北萬秦以南廣事屯田預爲貯積募其驍悍立爲
部伍彼旣東南有敵戎馬相持我出奇兵破其疆場彼若興師赴
援我則堅壁清野待其去遠還復出師常以邊外之軍引其腹心
之衆我無宿春之費彼有奔命之勞一二年中必有離叛且齊氏
昏暴政出多門鬻獄賣官唯利是視荒淫酒色忘害忠良闔境熬

然不勝其弊以此而觀覆亡可待然後乘間電掃事等摧枯其第
三策曰竊以大周土宇跨據關河蓄席卷之威持建瓴之勢太祖
受天明命與物更新是以二紀之中大功克舉南清江漢西龜巴
蜀塞表無虞河右底定唯彼趙魏獨爲榛梗者正以有事三方未
遑東略遂使漳滏遊魂更存餘孽昔勾踐亡吳尚期十載武王取
亂猶煩再舉今若更存遵養且復相時臣請宜還崇隣好申其盟
約安人和衆通商惠工蓄銳養威觀釁而動斯則長策遠馭坐自
兼并也書奏武帝遣小司寇淮南公元衡開府伊鬱謙等重幣聘
齊爾後遂大舉再駕而定山東卒如孝寬之策孝寬每以年迫懸
車屢請致仕帝以海內未平優詔弗許至是復稱疾乞骸骨帝曰
往已面申本懷何煩重請也五年帝東伐過幸玉壁觀禦敵之所
深歎羨之移時乃去孝寬自以習練齊人虛實請爲先驅帝以玉

壁要衝非孝寬無以鎮之乃不許及趙王招率兵出稽胡與大軍
犄角乃勅孝寬爲行軍總管圍守華谷以應接之孝寬克其四城
武帝平晉州復令孝寬還舊鎮及帝凱還復幸玉壁從容謂孝寬
曰世稱老人多智善爲軍謀然朕唯共少年一舉平賊公以爲何
如孝寬對曰臣今衰老唯有誠心而已然昔在少壯亦曾輸力先
朝以定關右帝大笑曰實如公言乃詔孝寬隨駕還京拜大司空
出爲延州總管進位上柱國大象元年除徐兗等十一州十五鎮
諸軍事徐州總管又爲行軍元帥徇地淮南乃分遣杞公宇文亮
攻黃城邨公梁士彥攻廣陵孝寬率衆攻壽陽並拔之初孝寬到
淮南所在皆密送誠款然彼五門尤爲險要陳人若開塘放水卽
津濟路絕孝寬遽令分兵據守之陳刺史吳文育果遣決堰已無
及於是陳人退走江北悉平軍還至豫州宇文亮舉兵反潛以數

百騎襲孝寬營時亮固宮茹寬密白其狀孝寬有備亮不得入遁走孝寬追獲之詔以平淮南之功別封一子滑國公及宣帝崩隋文帝輔政時尉遲迥先爲相州總管詔孝寬代之又以小司徒叱列長文爲相州刺史先令赴鄴孝寬續進至朝歌迥遣大都督賀蘭貴齋書候孝寬孝寬留貴與語以察之疑其有變遂稱疾徐行又使人至相州求醫藥密以伺之既到湯陰逢長文奔還孝寬兄子魏郡守藝文棄郡南走孝寬審計其狀乃馳還所經橋道皆令毀撤驛馬悉擁以自隨又勒騎將曰蜀公將至可多備酒餽及芻粟以待之迥果遣儀同梁子康將數百騎追孝寬驛司供設豐厚所經之處皆輒停留由是不及時或勸孝寬以爲洛京虛弱素無守備河陽鎮防悉是關東鮮卑迥若先往據之則爲禍不小乃入保河陽河陽城內舊有鮮卑八百家並在鄴見孝寬輕來謀欲

應迥孝寬知之遂密造東京官司詐稱遣行分人詣洛陽受賜既至洛陽並留不遣因此離解其謀不成六月詔發關中兵以孝寬爲元帥東伐七月軍次河陽迥所署儀同薛公禮等圍逼懷州孝寬遣兵擊破之進次懷縣永城橋之東南其城旣在要衝雉堞牢固迥已遣兵據之諸將士以此城當路請先攻之迥曰城小而固若攻而不拔損我兵以今破其大軍此亦何能爲也於是引軍次于武陟大破迥子淳淳驍騎奔鄴軍次於鄴西門豹祠之南迥自出戰又破之迥窮迫自殺兵士在小城中者盡坑於遊豫園諸有未服皆隨機討之關東悉平十月凱還京師十一月薨時年七十二贈太傅十二州諸軍事雍州牧謚曰襄孝寬在邊多載屢抗強敵所有經略布置之初人莫之解見其成事方乃驚服雖在軍中篤意文史政事之餘每自披閱末年患眼猶令學士讀而聽之

又早喪父母事兄嫂甚謹所得俸祿不入私房親族有孤遺者必加振贍朝野以此稱焉長子湛年已十歲魏文帝欲以女妻之孝寬辭以兄子世康年長帝喜遂以女妻世康孝寬有六子總壽霽津知名

韋夔字敬遠志尚夷簡澹於榮利弱冠被召拜雍州中從事非其好也遂謝疾去職前後十見徵辟皆不應命屬太祖經綸王業側席求賢聞夔養高不仕虚心敬悅遣使辟之備加禮命雖情諭甚至而竟不能屈彌以重之亦弗之奪也所居之宅枕帶林泉夔對翫琴書蕭然自樂時人號爲居士焉至有慕其閑素者或載酒從之夔亦爲之盡歡接對忘倦明帝卽位禮敬逾厚乃爲詩以貽之曰六爻貞遯出三辰光少微賴陽讓逾遠滄洲去不歸香動秋蘭佩風飄蓮葉衣坐石窺仙洞乘槎下釣磯嶺松千仞直巖泉百丈

飛聊登平樂觀遙望首陽薇詎能同四隱來參余萬機夔答帝詩願時朝謁帝大悅敕有司日給河東酒一斗號之曰逍遙公時晉公護執政廣營第宅嘗召夔至宅訪以政事夔仰視其堂徐而歎曰酣酒嗜音峻宇雕牆有一於此未或弗亡護不悅有識者以爲知言陳遣其尚書周弘正來聘素聞夔名請與相見朝廷許之弘正乃造夔談詠盈日恨相遇之晚後請夔至賓館夔時赴弘正仍贈詩曰德星猶未動真車詎肯來其爲時所欽也如此武帝嘗與夔夜宴大賜之縑帛令侍臣數人負以送出夔唯取一疋示承恩旨而已帝以此益重之孝寬爲延州總管夔至州與孝寬相見將還孝寬以所乘馬及轡勒與夔夔以其華飾心弗欲之笑謂孝寬曰昔人不棄遺簪墜屨者惡與之同出不與同歸吾雖不逮前烈然捨舊錄新亦非吾志也於是乃乘舊馬以歸武帝又以佛道儒

三教不同詔復辨其優劣復以三教雖殊同歸於善其迹似有深淺其致理殆無等級乃著三教序奏之帝覽而稱善時宣帝在東宮亦遺復書并令以帝所乘馬迎之問以立身之道復對曰傳不云乎儉爲德之恭侈爲惡之大欲不可縱志不可滿並聖人之訓也願殿下察之復子瓘行隨州刺史因疾物故孝寬子總復於并州戰歿一日之中凶問俱至家人相對悲慟而復神色自若謂之曰死生命也去來常事亦何足悲援琴撫之如舊復又雅好名義虛襟善誘雖耕夫牧豎有一介可稱者皆接引之特與族人處玄及安定梁曠爲放逸之友少愛文史留情著述手自抄錄數十萬言晚年虛靜唯以體道會真爲務舊所製述咸削其藁故文筆多並不存建德中復以年老預戒其子等曰昔士安以遽陳東體王孫以布囊繞尸二賢高達非庸才能繼吾死之日可歛舊衣勿更

新造使棺足周尸牛車載柩墳高四尺塋深一丈其餘煩雜悉無用也朝晡奠食於事彌煩吾不能頓絕汝輩之情可朔望一奠而已仍薦素蔬勿設牲牢親友欲以物弔祭者並不得爲受吾常恐臨終恍惚故以此言預戒汝輩瞑目之日勿違吾志也宣政元年二月卒於家時年七十七武帝遣使祭賻賵有加其喪制葬禮諸子等並遵其遺戒子世康

梁士彥字相如安定烏氏人也少任俠好讀兵書頗涉經史周武帝將平東夏聞其勇決自扶風郡守除爲九曲鎮將進位上開府封建威縣公齊人甚憚之後以熊州刺史從武帝拔晉州進位大將軍除晉州刺史及帝還齊後主親攻圍之樓堞皆盡短兵相接士彥慷慨自若謂將士曰死在今日吾爲爾先於是勇猛齊奮號聲動天無不一當百齊兵少却乃令妻及軍人子女晝夜修城三

日而就武帝大軍亦至齊師圍解士彥見帝擗帝鬚泣帝亦爲之流涕時帝欲班師士彥叩馬諫帝從之執其手曰朕有晉州爲平齊之基宜善守之及齊平封郕國公位上柱國雍州總管宣帝卽位除徐州總管與烏丸軌禽陳將吳明徹裴忌於呂梁略定淮南地隋文帝作相轉亳州總管尉遲迴反爲行軍總管及韋孝寬擊之令家僮梁默等爲前鋒士彥繼之所當皆破及迴平除相州刺史深見忌乃代還京師閑居無事恃功懷怨與宇文忻劉昉等謀反將率僮僕候上享廟之際以發機復欲於蒲州起事略取河北捉黎陽關塞河陽路劫調布爲牟甲募盜賊爲戰士其甥裴通知而奏之帝未發其事授晉州刺史欲觀其志士彥欣然謂昉等曰天也又請儀同薛摩兒爲長史帝從之後與公卿朝謁帝令執士彥忻昉等於行間詰之狀猶不伏捕薛摩兒至對之摩兒具論始

末云第二子剛再泣苦諫第三子叔諧曰作猛獸須成斑士彥失色顧曰汝殺我於是伏誅年七十二有子五人操字孟德位上開府義鄉縣公早卒剛字永固位大將軍通政縣公涇州刺史以諫父獲免徙瓜州叔諧坐士彥誅梁默者士彥之蒼頭也驍武絕人士彥每從征伐常與默陷陣仕周位開府開皇末以行軍總管從楊素征突厥進位大將軍又從平楊諒授柱國大業五年從煬帝征吐谷渾力戰死之贈光祿大夫

徽送之及遠得免乃廣集賓友歎徽有古人風尋除太尉府行參
軍孝武初徽以洛陽兵難未已遂間行入關見文帝與語寄
之薦之於賀拔岳岳亦雅相敬待引為賓客文帝臨夏州以徽為
記室參軍兼府主簿文帝察徽沉密有度量每事信委之乃為大
行臺郎中時軍國草創幕府務殷四方書檄皆徽之辭也以迎孝
武功封博平縣子本州大中正大統初進爵為侯四年拜中書舍
人修起居注河橋之役大軍不利近侍之官分散者眾徽獨不離
左右魏帝稱歎之十年遷給事黃門侍郎先是東陽王元榮為瓜
州刺史其女壻劉彥隨焉及榮死瓜州首望表榮子康為刺史彥
遂殺康而取其位屬四方多難朝廷不遑問罪因授彥刺史頻徵
不奉詔又南通吐谷渾將圖叛逆文帝難於動不欲以權略致之
乃以徽為河西大使密令圖彥徽輕以五十騎行既至止於賓館

彥見徽單使不以為疑徽乃遣一人微勸彥其朝以揣其意彥不
從徽又使贊成其往計彥便從之遂來至館徽先與瓜州豪右密
謀執彥遂叱而縛之彥辭無罪徽數之曰君無尺寸之功濫居方
嶽之重恃遠背誕不恭貢職戮辱使人輕忽詔命計君之咎實不
容誅但授詔之日本令相送歸闕所恨不得申明罰以謝邊遠耳
於是宣詔慰勞吏人及彥所部復云大軍續至城內無敢動者使
還遷都官尚書十二年瓜州刺史成慶為城人張保所殺都督令
狐延等起義逐保啓請刺史以徽信洽西土拜假節瓜州刺史徽
在州五稔儉約率下邊人樂而安之十六年徽兼尚書右僕射加
侍中驃騎大將軍開府儀同三司廢帝二年徽爵為公正右僕射
賜姓宇文氏徽性勤敏凡所居官案牘無大小皆親自省覽以是
事無稽滯吏不得為姦後雖歷公卿此志不懈出為襄州刺史時

南方初附舊俗官人皆通餉遺徽性廉慎乃畫楊震像於寢室以自戒及代還人吏送者數十里不絕徽自以無慮於人慨然懷愧因賦詩題於清水亭長幼聞之競來就讀遞相謂曰此是申使君手迹並寫詞之明帝以御正任總絲綸更崇其秩為上大夫員四人號大御正又以徽為之歷小司空少保出為荊州刺史入為小司徒小宗伯天和六年上疏乞骸骨詔許之贈泗州刺史謚曰章子康嗣位瀘州刺史司織下大夫上開府康弟敦汝南郡守敦弟靜齊安郡守靜弟處上開府同昌縣侯卒

陸通字仲明吳郡人也曾祖載從宋武帝平中軍還留載隨其子義真鎮長安遂沒赫連氏魏太武平赫連載仕魏任中山郡守父政性至孝其母吳人好食魚北土魚小側忽有泉出而有魚遂得以供膳時人以感所致因謂其泉

為孝魚泉初從爾朱天光討伐及天光敗歸文帝文帝為行臺以政為行臺左丞原州長史賜爵中都縣伯大統中卒通少敦敏好學有志節幼從在河西遂逢寇難與政相失通乃自拔東歸從爾朱榮死又從爾朱兆及爾朱氏滅乃入關文帝時在夏州引為帳內督頃之賀拔岳為侯莫陳悅所害時有傳兵軍府已亡散者文帝憂之通以為不然居數日間至果如所策自是愈見親禮遂晝夜陪侍家人罕見其面通雖處機密愈自恭謹文帝以此重之後以迎孝武功封都昌縣伯大統元年進爵為侯從禽竇泰復弘農沙苑之役力戰有功又從解洛陽圍軍還屬趙青雀反於長安文帝將討之以人馬疲弊不可速行又謂青雀等一時陸梁不足為慮乃云我到長安但輕騎臨之必當面縛通進曰青雀等既以大軍不利謂朝廷傾危同惡相求遂成反亂然其逆謀久定必無遷

善之心且其詐言大軍敗績東寇將至若以輕騎往百姓謂為信然更沮兆庶之望大兵雖疲弊精銳猶多以明公之威率思歸之眾以順討逆何慮不平文帝深納之因從平青雀錄前後功進爵為公徐州刺史以寇難未平留不之部與于謹討劉平一作加大都督從文帝援玉壁進儀同三司九年高仲密以地來附通從若于惠戰于芒山眾軍皆退唯惠與通率所部力戰至夜中乃陰引還敵亦不敢逼進授驃騎大將軍開府儀同三司太僕卿賜姓步六孤氏進爵綏德郡公周孝閔踐祚拜小司空錄定五年累遷大司寇通性柔謹雖久處列位常清慎自守所得祿賜盡與親故共之家無餘財常曰凡人患貧而不貴不患貴而貧也建德元年轉大司馬其年薨通弟逞

逞字季明初名彥字世雄魏文帝常從容謂之曰爾既溫裕何因

乃字世雄且為世之雄非所宜也於爾兄弟又復不類遂改焉逞少謹密早有名譽兄通先以軍功別受茅土乃讓父爵中都縣伯令逞襲之起家羽林監文帝內親信時輩皆以驍勇自達唯逞獨兼文雅文帝由此加禮遇焉大純十四年參大丞相府軍事尋兼記室保定初累遷吏部中大夫坐藩部御伯中大夫進驃騎大將軍開府儀同三司徙授司宗中大夫轉軍司馬逞幹識詳明歷任三府所在著績朝廷嘉之進爵為公天和三年齊遣侍中斛斯文略中書侍郎劉述來聘初修隣好盛選行人詔逞為使主尹公正為副以報之逞美容止善辭令敏而有禮齊人稱焉還屆近畿詔令路車飾一作儀服郊迎而入時人榮之四年除京兆尹都界有豕生數子經旬而死其家又有豮遂乳養之諸豚賴之以活時論以逞仁政所致俄遷司會中大夫出為河州刺史晉公護雅重其才表為

中外府司馬頗委任之尋復爲司會兼納言遷小司馬及護誅坐
免官頃之起爲納言又以疾不舉劇任乃除宜州刺史故事刺史
奉辭例備鹵簿違以時屬農要奏請停之武帝深嘉焉詔遂其
請以彰雅操是在州有惠政吏人稱之東宮初建授太子太保卒
贈大將軍子操嗣

柳敏字白澤河東解縣人晉太常純之七世孫也父懿魏車騎大
將軍儀同三司汾州刺史敏九歲而孤事母以孝聞性好學涉獵
經史陰陽卜筮之術靡不習焉年未弱冠起家員外散騎侍郎累
遷河東郡丞朝議以敏之本邑故有此授敏雖統御鄉里而處物
平允甚得時譽及文帝尅復河東見而器異之乃謂之曰今日不
喜得河東喜得卿也卽拜丞相參軍事俄轉戶曹參軍掌記室
每有四方賓客恒令接之爰及凶禮儀亦令監綜又與蘇綽等

修撰新制爲朝廷政典遷禮部郎中封武城縣子加帥都督領本
鄉兵俄進大都督遭母憂居喪旬日之間鬢髮半白尋起爲吏部
郎中毀瘠過禮杖而後起文帝見而歎異之特加廩賜及尉遲迴
伐蜀以敏爲行軍司馬軍中籌略並以委之益州平進驃騎大將
軍開府儀同三司加侍中遷尚書賜姓宇文氏六官建拜禮部中
大夫孝閔帝踐阼進爵爲公又除河東郡守尋復徵拜禮部出爲
郢州刺史甚得物情及將還朝夷夏士人感其惠政並齋酒餼及
土產候之於路敏乃從他道而還復拜禮部後改禮部爲司宗仍
以敏爲之敏操履方正性又恭勤每日將朝必夙興待旦又久處
臺閣明練故事近議或乖先典者皆按據舊章刊正取中遷小宗
伯監修國史轉小司馬又監修律令進位大將軍出爲鄜州刺史
以疾不之部武帝平齊進爵武德郡公敏自建德以後寢疾積年

武帝及宣帝並親幸其第問疾焉開皇元年進位上大將軍太子太保其年卒贈五州諸軍事晉州刺史臨終誠其子等喪事所須務從簡約其子等並涕泣奉行少子昂

昂字千里幼聰穎有器識幹局過人武帝時爲內史中大夫開府儀同三司賜爵文城郡公當途用事百寮皆出其下昂竭誠獻替知無不爲謙虛自處未嘗驕物時論以此重之武帝崩受遺輔政稍被宣帝疎然不離本職隋文帝爲丞相深自結納文帝以爲大宗伯拜日遂得偏風不能視事文帝受禪狀愈加上開府拜潞州刺史昂見天下無事上表請勸學行禮上覽而善之優詔答昂自是天下州縣皆置博士習禮焉昂在州甚有惠政卒官子調嗣盧柔字子剛少孤爲叔母所養撫視甚於其子柔盡心溫清亦同已親宗族歎重之性聰敏好學未弱冠解屬文但口吃不能持論

頗使酒誕節爲世所譏司徒臨淮王彧見而器之以女妻焉及魏孝武與齊神武有隙詔賀拔勝出牧荊州柔謂因此可著功績遂從勝之荊州以柔爲大行臺郎中掌書記軍中機務柔多預之及勝爲太保以柔爲掾加冠軍將軍孝武後召勝引兵赴洛勝以問柔曰高歡託晉陽之甲意實難知公宜席卷赴都與決勝負存沒以之此忠之上策也若北阻魯陽南并舊楚東連兗豫西接關中帶甲十萬觀釁而動亦中策也舉三荆之地通款彘國可以身免功名去矣策之下者勝輕柔年少笑而不應及孝武西遷東魏遣侯景襲穰勝敗遂南奔梁柔亦從之勝頻表梁求歸武帝覽表嘉其辭彩旣知柔所製因遣舍人勞問并遺縑錦後與勝俱還行至襄陽齊神武懼勝西入遣侯景以輕騎邀之勝及柔懼乃棄船山行羸糧冒險經數百里時屬秋霖徒侶凍餒死者大半至豐陽界

柔迷失道獨宿僵木之下寒雨衣濕殆至於死大統二年至長安封容城縣男邑二百戶太祖重其才引爲行臺郎中加平東將軍除從事中郎與蘇綽對掌機密事沙苑之後大軍屢捷汝頴之間多舉義來附書翰往反日百餘牒柔隨機報答皆合事宜進爵爲子增邑三百戶除中書舍人遷司農少卿轉郎兼著作撰起居注後拜黃門侍郎文帝知其貧解衣賜之魏廢帝元年加車騎大將軍儀同三司散騎常侍中書監孝閔帝踐阼拜小內史遷內史大夫進位開府卒於位所作詩頌碑銘檄表啓行於世者數十篇子愷嗣愷字長仁涉獵經史有當世幹能起家齊王記室歷吏部內史上士禮部下大夫尋爲聘陳副使大象初拜東京吏部下大夫唐瑾字附璘父永性溫恭有器量博涉經史雅好屬文身長八尺二寸容貌甚偉年十七周文聞其名乃貽永書曰聞公有二子曰

陵從橫多武略瑾雍容富文雅可並遣入朝孤欲委以文武之任因召拜尚書員外郎相府記室參軍事軍書羽檄瑾多掌之從破沙苑戰河橋並有功封姑臧縣子累遷尚書右丞吏部郎中于時魏室播遷庶務草創朝章國典瑾並參之遷戶部尚書進位驃騎大將軍開府儀同三司賜姓宇文氏時燕公子謹勳高望重朝野所屬白文帝言瑾學行兼修願與之同姓結爲兄弟庶子孫承其餘論有益義方文帝歎其者久之更賜瑾姓萬紐于氏瑾乃深相結納敦長幼之序瑾亦庭羅子孫行弟姪之敬其爲朝望所宗如此進爵臨淄縣伯轉吏部尚書銓綜衡流雅有人倫之鑒以父憂去職尋起令視事時六尚書皆一時之秀周文自謂得人號爲六俊然瑾尤見器重于謹南伐江陵以瑾爲元帥府長史軍中謀略多出瑾焉江陵旣平衣冠仕伍並沒爲僕隸瑾察其才行有片善

者輒議免之賴瑾獲濟者甚衆時論多焉及軍還諸將多因虜掠大獲財物瑾一無所取唯得書兩車載之以歸或白文帝曰唐瑾大有韜重悉是梁朝珍玩文帝初不信之然欲明其虛實密遣使檢閱之唯見墳籍而已乃歎曰孤知此人來二十許年明其不以利干義向若不令檢視恐常人有投杼之疑所以益明之耳凡受人委任當如此也論平江陵功進爵爲公六宮建授禮部中大夫出爲蔡州刺史歷柘州硤州所在皆有德化人吏稱之轉荊州總管府長史入爲吏部中大夫歷御正納言中大夫曾未十旬遂遷四職搢紳以爲榮久之除司宗中大夫兼內史尋卒于位贈小宗伯謚曰方瑾性方重有風格退朝休暇恒著衣冠以對妻子遇迅雷烈風雖開夜宴寢必起冠帶端笏危坐又好施與家無餘財所得祿賜常散之宗族其尤貧者又割膏腴田宇以賑之所留遺子

孫者並境塢之地朝野以此稱之撰新儀十篇所著賦頌碑誄二十餘萬言孫大智嗣瑾次子令則性好篇章兼解音律文多輕豔爲時人所傳天和中以齊馭下大夫使於陳大象中官至樂部下大夫仕隋位太子左庶子皇太子勇廢被誅

列傳第二十四終

周書卷三十三

列傳第二十五

庫狄峙

楊荐

趙剛

王慶

趙昶

王悅

趙文表

庫狄峙其先遼東人本姓段氏匹磾之後也因避難改焉後徙居
代世為豪右祖凌武威郡守父貞上洛郡守峙少以弘厚知名善
騎射有謀略仕魏位高陽郡守隋為政仁恕百姓願悅之孝武西遷

西川忠厚堂
紙書正印

時乃棄官從入關大統元年拜書舍人參掌機密以恭謹見稱
遷黃門侍郎時與東魏爭衡戎馬不息蠕蠕乘虛屢為邊患朝議
欲結和親乃使時往時狀貌魁梧善於辭令蠕蠕主雅信重之自
是不復為寇太祖謂時曰昔魏絳和戎見稱前史以君方之彼有
愧色封高邑縣公邑八百戶遷驃騎將軍岐州刺史加散騎常侍
增邑三百戶開府儀同三司恭帝元年徵拜侍中蠕蠕滅後突厥
強盛雖與文帝通好而外連齊氏太祖又令時銜命喻之突厥感
悟卽執齊使歸諸京師錄前後功拜大將軍安豐郡公邑通前二
千戶尋除小司空孝閔踐阼轉世宗小司寇初為都督益潼等三
十一州諸軍事益州刺史時性寬和尚清靜甚為夷獠所安保定
四年除宣州刺史天和三年入為少師時以年老表乞骸骨手詔
許之五年卒贈同州刺史謚曰定子疑嗣少知名起家吏部上士

歷小內史小納言授開府階遷職方中大夫為蔡州刺史卒於官
子授嗣

楊荐字承略秦郡寧夷人也父贊昌平郡守荐幼孤早有名譽性
廉謹喜怒不形於色魏永安中隨爾朱天光入關討羣賊封高邑
縣男文帝臨夏州補帳內都督及平侯莫陳悅使荐入洛陽請事
魏孝武帝授文帝關西大行臺仍除荐直閣將軍時馮翊長公主
薨居孝武意欲歸諸文帝乃令武衛元毗喻旨荐歸自文帝又遣
荐入洛陽請之孝武卽許焉孝武欲向關中荐贊成其計孝武曰
卿等語行臺迎我文帝又遣荐與長史宇文測出關候接孝武至
長安進爵清水縣子魏大統元年蠕蠕請和親文帝遣荐與楊寬
使并結婚而還進爵為侯又使荐納幣於蠕蠕魏文帝郁久閭后
崩文帝遣僕射趙善使蠕蠕更請婚善至夏州聞蠕蠕貳於東魏

欲執使者善懼乃還文帝乃使荐往賜黃金十斤雜綵三百疋荐
至蠕蠕責其背惠食言并論結婚之意蠕蠕感悟乃遣使隨荐報
命焉及侯景來附文帝令荐與鎮遏荐知景翻覆遂求還具陳事
實文帝乃遣使密追助景之兵尋而景叛十六年大軍東討文帝
恐蠕蠕乘虛寇掠乃遣荐往更論和好以安慰之進使持節驃騎
大將軍開府儀同三司加侍中奉閔帝踐祚除御伯大夫進爵姚
谷縣公仍使突厥結婚突厥可汗弟地頭可汗阿史那庫頭居東
面與齊通和說其兄欲肯先刺計謀已定將以荐等送齊荐知其
意乃正色責之辭氣慷慨涕泗橫流可汗慘然良久曰幸無所疑
當共平東賊然後發遣我女乃令荐先報命仍請東討以奉使稱
旨遷大將軍保定四年又納幣於突厥還行小司馬又行大司徒
從陳公純等逆女於突厥進爵南安郡公天和三年遷總管梁州

刺史後以疾卒

趙剛字僧慶河南洛陽人也曾祖蔚魏并州刺史祖寧高平太守
父和太平中陵江將軍南討度淮聞父喪輒還所司將致之於法
和曰罔極之恩終天莫報若許安厝禮畢而卽罪戮死且無恨言
訖號慟悲感傍人主司以聞遂宥之喪畢除寧遠將軍大統初追
贈右將軍膠州刺史剛少梳辨有幹能起家奉朝請累遷鎮東將
軍銀青光祿大夫歷大行臺郎中征東將軍加金紫階領司徒府
從事中郎加閣內都督及魏孝武與齊神武構隙剛密奉旨召東
荊州刺史馮景昭率兵赴關未及發而神武已逼洛陽孝武西遷
景昭集府僚文武議其去就司馬馮道清據州待北方處分剛
曰公宜勒兵赴行在所久之更無言者剛拔刀投地曰公若爲忠
臣可斬道和如欲從賊可見殺景昭感悟遂率衆赴關右屬侯景

逼穰城東荊州人楊祖歡等起兵應景以其衆邀景昭於路景昭
戰敗剛遂沒於蠻後自贖免乃見東魏東荊州刺史李魔憐勸令
歸關西魔憐納之使剛至并州密觀事勢神武引剛內宴因令剛
齋書申勅荊州剛還報魔憐仍說魔憐斬祖歡等以州歸西魔憐
乃使剛入朝大統初剛於霸上見太祖具陳關東情實太祖嘉之
封陽邑縣子邑三百戶除車騎將軍左元祿大夫論復東荊州功
進爵臨汝縣伯邑五百戶初賀拔勝獨孤信以孝武西遷之後並
流寓江左至是剛言於魏文帝請追而復之乃以剛爲兼給事黃
門侍郎使梁魏興齋移書與其梁州刺史杜懷寶等論隣好并致
請勝等移書寶卽與剛盟軟受移赴建康仍遣行人隨剛報命是
年又詔剛使三荆聽在所便宜從事使還稱旨進爵武城縣侯除
大丞相府帳內都督復使魏興重申前命尋而梁人禮送賀拔勝

獨孤信等頃之御史中尉董紹進策請圖梁漢以紹爲行臺梁州
刺史率士馬向漢中剛以爲不可而朝議已決遂出軍紹竟無功
而還免爲庶人除剛潁川郡守加通直散騎常侍衛大將軍從復
弘農進拜大都督東道軍節度使李延孫等七軍攻復陽城
擒太守王智納轉陳留郡守東魏行臺吉寧率衆三萬攻陷郡城
剛突出還保潁川重行郡事復爲侯景所破乃率餘衆赴洛陽大
行臺元海遣剛還郡徵糧時景衆已入潁川剛於西界招復陽翟
二萬戶轉輸送洛明年洛陽不守剛遠隔敵中連戰破東魏廣州
刺史李仲偁時侯景別帥陸太穎川郡守高冲等衆八千人寇襄
城等五郡剛簡步騎五百大破冲等開府李延孫爲長史楊伯簡
所害剛擊斬之又攻拔廣州進軍陽翟侯景自鄴入魯陽與剛接
戰旬有三日旋軍宜陽時河南城邑一彼一此剛復出軍伊洛侯

景亦度河築城剛前後下景三郡獲郡守一人別破其行臺梅遷
斬首千餘級除尚書金部郎中高仲密以北豫州來附兼大行臺
左丞持節赴潁川節度義軍師還剛別破侯景前驅於南陸復獲
其郡守二人時有流言傳剛東叛齊神武因設反間聲遣迎接剛
乃率騎襲其下塢拔之露板言狀太祖知剛無貳乃加賞賚焉除
營州刺史進爵爲公增邑二百戶加大都督車騎大將軍儀同三
司散騎常侍漕州民鄭五醜構逆與叛羌傍乞鐵忽相應令剛往
鎮之將發魏文帝引見內寢舉觴屬剛曰昔侯景在東爲卿所因
黠羌小豎豈足勞卿謀慮也時五醜已尅定夷鎮所在立柵剛至
並攻破之散其黨與五醜於是西奔鐵忽剛又進破鐵忽僞廣寧
郡屬宇文貴等西討詔以剛行渭州事資給糧餼鐵忽平所獲羌
卒千人配剛軍中教以戎旅皆盡其力用加驃騎大將軍開府儀

同三司入爲光祿卿六官建拜膳部中大夫孝閔帝踐祚進爵浮
陽郡公出爲利州總管利沙方渠四州諸軍事沙州氏恃險逆命
剛再討服之方州生獠自此始從賦役剛以僞信州濱江負阻遠
連殊俗蠻左強獷歷世不賓乃表請討之詔剛率利沙等十四州
兵兼督儀同十人馬步一萬往經略焉仍加授渠州刺史剛初至
渠帥憚其軍威相次降欵後以剛師出踰年士卒疲弊尋復亡叛
後遂以無功而還又與所部儀同尹才失和被徵赴闕遇疾卒於
路年五十七贈忠浙添三州刺史謚曰成子元卿嗣

王慶字興慶太原祁人也父因魏靈州刺史懷德縣公慶少開悟
有才略初從文帝征伐復弘農破沙苑並有戰功每獲殊賞大統
十年授殿中將軍孝閔帝踐祚晉公護引爲典簽慶樞機明辨漸
見親待授大都督武成元年以前後功賜爵始安縣男二年行小

賓部保定二年使吐谷渾與其分疆仍論和好之事渾主悅服遣所親隨慶貢獻初突厥與周和親許納女爲后而齊人知之懼成合從之勢亦遣使求婚財饋甚厚突厥貪其重賂便許之朝議以魏氏昔與蠕蠕結婚遂爲齊人離貳今者復恐改變欲遣使結之遂授慶左武伯副楊荐爲使是歲遂與入并之役慶乃引突厥騎與隋公楊忠至太原而還以齊人許送皇姑及世母朝廷遂與通和突厥聞之復致疑阻於是又遣慶往喻之可汗感悅結好如初五年復與宇文貴使突厥逆女自此以慶信著北蕃頻歲出使後更至突厥屬其可汗暴殂突厥謂慶曰前後使來逢我國喪者皆勢面表哀况今二國和親豈得不行此事慶抗辭不從突厥見其守正卒不敢逼武帝聞而嘉之錄慶前後使功遷開府儀同三司兵部大夫進爵爲公歷丹中二州刺史爲政嚴肅吏不敢欺大象

元年授小司徒加上大將軍總管汾石二州五鎮諸軍事汾州

史又除延州總管進位柱國開皇元年進爵平昌郡公卒于鎮贈

上柱國謚曰莊子淹嗣

趙昶字長舒天水南安人也曾祖襄仕魏至中山郡守因家於代

祖泓廣武令父子洛郡守昶少聰明有志節弱冠以材力聞孝

昌中起家拜都督鎮小平津魏北中郎將高干甚敬重之干牧兗

州以昶行臨渙北黎二郡事大統初干遷鎮陝又以昶爲長史中

軍都督太祖平弘農擢爲相府典簽大統九年大軍失律於芒山

清水氏酋李鼠仁軍逃還憑險作亂隴右大都督獨孤信頻遣

軍擊之不克太祖將討之欲先遣觀其勢頗問誰可爲左右莫對

昶曰此小豎爾以八威不聽命太祖壯之遂令昶使焉昶見鼠

仁喻以禍福羣凶或從或否其逆命者復將加刃於昶而昶

神色自若志氣彌厲鼠仁感悟遂相率降氏梁道顯叛攻南由太祖復遣昶慰諭之顯等皆即款附東秦州刺史魏光因徙其豪帥四十餘人并部落於華州太祖即以昶爲都督領之先是汾州胡叛再遣昶慰勞之皆知其虛實及大軍往討昶爲先驅遂破之以功封章武縣伯邑五百戶十五年拜安夷郡守帶長蛇鎮將氏族荒獷世號難治昶威懷以禮莫不悅服其歲之後樂從軍者千餘人加授帥都督時屬軍機科發切急氏情難之復相率謀叛昶又潛遣史說離間其情因其攜貳遂輕往臨之羣氏不知所爲咸來見昶乃收其首逆者二十餘人斬之餘衆遂定朝廷嘉之除大都督行南秦州事時氏帥蓋鬧等反昶復討擒之進撫軍將軍加通直散騎常侍又與史寧破宕昌羌獠二十餘萬拜武州刺史車騎大將軍儀同三司諸州軍事魏恭帝初加驃騎大將軍開府儀

同三司潭水羌叛殺武陵潭水二郡守昶率儀同駱天義等騎步三千討平之世宗初鳳州人仇周貢魏興等反自號周公有衆八千人破廣化郡攻沒諸縣分兵西入圍廣業修城二郡廣業郡守薛爽修城郡守位杲等請昶爲援昶遣使報杲爲周貢黨樊伏與等所獲興等知昶將至解修城圍據泥功嶺設六伏以待昶昶至遂遇其伏合戰破之廣業之圍亦解昶追之至泥陽川而還興州人段叱及丘酋姜多復反攻沒郡縣昶討斬之語在氏傳昶自以被拔擢居將帥之任傾心下士虜獲氏羌撫而使之皆爲昶盡力太祖常曰不煩國家士馬而能威服氏羌者趙昶有之矣至是世宗錄前後功進爵長道郡公賜姓宇文氏賞勞甚厚二年徵拜賓部中大夫行吏部尋以疾卒

王悅字衆喜京兆藍田人也少有氣幹爲州里所稱魏永安中爾

朱天光西討引悅爲其府騎兵參軍除石安令太祖初定關隴悅
率募鄉里從軍屢有戰功大統元年除平東將軍相府刑獄參軍
封藍田縣伯邑六百戶四年東魏將侯景攻圍洛陽太祖赴援悅
又率鄉里千餘人從軍至洛陽將戰之夕悅罄其行資市牛饗戰
士及戰悅所部盡力斬獲居多六年加通直散騎常侍遷大行臺
右丞十年轉左丞久居管轄頗獲時譽十二年齊神武親率諸軍
圍玉壁大都督韋孝寬拒守累旬敵方引退朝廷以寬勳重遣尚
書長孫紹遠爲大使悅爲副使勞問寬等非校定勳人十三年侯
景據河南來附仍請兵爲援太祖先遣韋法保賀蘭願德等帥衆
助之悅言於太祖曰侯景之於高歡始則篤鄉黨之情末乃定君
臣之契位居上將職重台司論其分義有同魚水今歡始死景便
棄貳豈不知君臣之道有虧忠義之禮不足蓋其所圖旣大不卹

小嫌然尚能背德於高氏豈肯盡節於朝廷今若益之以勢援之
以兵非唯侯景不爲池中之物亦恐朝廷貽笑將來也太祖納之
乃遣行臺郎中趙士憲追法保等而景尋叛十四年授雍州大中
正帥都督加衛將軍右光祿大夫都督率所部兵從大將軍楊忠
征隨郡安陸並平之時懸兵深入悅支度路程勒其部伍節減糧
食及至竟陵諸軍多有匱乏悅出粟米六百石分給之太祖聞而
嘉焉尋拜京兆郡守加使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍
遷大行臺尚書又領所部兵從達奚武征梁漢軍出武令悅說其
城主楊賢悅乃遣之書曰夫惟德是輔天道之常也見梳而作人
事之會也梁主內虧刑政外闕藩籬疋夫攘袂舉國傾覆非直下
民離心抑亦上玄所棄我相公膺千齡之運創三分之業道洽區
中威振方外聲教所被風行草偃兵車所指雲除霧廓斯固天下

所共聞無俟二談也。大將軍高陽公韞，陷之，祕總熊羆之旅，受
賑廟堂，威懷巴蜀。元附者必賞，後服者必誅。若兵糧既寡，救援路
絕，欲守則城池無繫帶之險，欲戰則士卒有土崩之勢。以此求安，
未見其可。昔韓信背項前典，以爲美談；黃權歸魏，良史稱其盛烈。
事有變通，今其則也。賢於是遂降，悅白武云：白馬要衝，是必爭之
地。今城守寡弱，易可圖也。若蜀兵更至，攻之實難。武然之，令悅率
輕騎七百徑趣白馬。悅先示其禍福，其將梁深遂以城降。梁武陵
王杲遣其將任奇率步騎六千欲先據白馬，行次關城，聞已降，乃
還。及梁州平，太祖卽以悅行刺史事，招攜初附，民吏安之。魏廢帝
二年，徵還，本任屬，改行臺爲中外府，尚書員廢，以儀同領兵還鄉
里。悅旣久居顯職，及此之還，私懷怏怏，猶陵駕鄉里，失宗黨之情。
其長子康恃舊望，遂自驕縱，所部軍人將有婚禮，康乃非理凌辱。

軍人訴之，悅及康並坐，除名，仍配流遼防。及于謹伐江陵，平悅從
軍，展効，因留鎮之。孝閔踐祚，依例復官，授郢州尋拜使持節驃騎
大將軍，開府儀同三司，大都督，司水中大夫，進爵藍田縣侯，遷司
憲中大夫，賜姓宇文氏。又進爵河北縣公。悅性儉約，不營生業，雖
出入榮顯，家徒四壁而已。世宗手勅勞勉之，賜粟六百石。保定元
年卒於位。康嗣官司邑下大夫。

趙文表，其先天水西人也。後徙居南鄭，累世爲二千石。父江，性方
嚴，有度量，歷官東巴州刺史、計部中大夫、驃騎大將軍，開府儀同
三司，御伯中大夫，封昌國縣伯，贈虞絳二州刺史。謚曰貞文。表少
而修謹，志存忠節，便弓馬，能左右馳射，好讀左氏春秋，略舉大義。
起家爲太祖親信。魏恭帝元年，從開府田弘征山南，以功授都督。
復從平南巴州及信州，遷帥都督。又從許國公宇文貴鎮蜀，行昌

城郡事加中軍將軍左金紫光祿大夫保定元年除許國公府司馬轉大都督五年授畿伯下大夫又爲許國公府長史尋拜車騎大將軍儀同三司仍從宇文貴使突厥迎皇后進止儀注皆令文表典之文表斟酌而行皆合禮度及皇后將入境突厥託以馬瘦行徐文表慮其爲變遂說突厥使羅莫緣曰后自發彼藩已淹時序途經沙漠人馬疲勞且東寇每伺間隙吐谷渾亦能爲變今君以可汗之愛女結姻土國曾無防慮豈人臣之體乎莫緣然之遂倍道兼行數日至甘州以迎后功別封伯陽縣伯邑六百戶天和三年除梁州總管府長史所管地名恒陵者方數百里並生獠所居恃其險固常懷不軌文表率衆討平之遷蓬州刺史政尚仁恕夷獠懷之加驃騎大將軍開府儀同三司又進位大將軍爵爲公大象中拜吳州總管時開府于頔爲吳州刺史及隋文帝執政尉

遲迴等舉兵遠近騷然人懷異望頔自以族大且爲國家肺腑懼文表圖已謀欲先之乃稱疾不出又表往問之頔遂手刃文表因令吏人告云文表謀反仍馳啓其狀隋文以諸方未定恐頔爲變遂授頔吳州總管以安之後知文表無異志雖不罪頔而聽其子仁海襲爵



